

Reglemente

för

Helsingfors stads fattigvård,

af

Guvernören i Nylands län till efterrättelse fastställdt  
den 28 Januari 1863.

Helsingfors,

å Kejserliga Senatens tryckeri, 1863.

### Hans Kejserliga Majestäts

Befallningshafwandes i Nylands län Uttag, i anledning af Helsingfors stads församlings medlemmars vid särskilda allmänna kyrkostämmor gran- skade och den 30 Juli 1861 antagna samt af Pastors-Embetet i staden, med skrifwelse för den 26 April sistlidle år till min vidare åtgärd insände, så lydande:

### Förslag till Neglemente för Fattigvården i Helsingfors stad.

#### I Artikeln.

##### Om Fattigvårdens ändamål och styrelse.

###### § 1.

Fattigvården i Helsingfors stad, betraktad såsom en inom staden församlingar gemensamt bildad inrättning, har förnämligast till ändamål att understödja eller förörja sådane staden fattige och nødlidande, hvilka, dels för ålder och sjuklighet, dels såsom wärnlöse, icke kunna sig sjelfwe vårda och lifnåra.

###### § 2.

Fattigvården handhafwes af en Direktion, hvilken, utom Lutherska församlingens kyrkoherde, Förste kapellanen, Polismästaren eller hans adjoint, samt de Läkare fattigvården aslönar, som alla äro ständige Ledamöter, utgöres af tolf andre medlemmar, de der vid allmän kyrkostemma utses för tre års tid, sälunda, att Embets och Tjenstemän inom sig välja tre, Handlande tre, Handtwerkare tre samt andre i staden bosatte personer, hvilka ej höra till någon af förenämnde klasser, jemväl tre. Bland de inwalde ledamöterne utser Direktionen en till Ordförande, likaledes för tre år.

Då ständig ledamot åtnjuter ledighet från den tjänstebefattning, i grund hvaraf han uti Fattigvårdsstyrelsen inträdt, bör den, som tjänsten under tiden förestår, jemväl fungera i nämnde styrelse.

#### § 3.

Rättighet att delta i val till ledamot i Direktionen samt att för öfrigt afgiswa yttrande uti frågor, som fattigvården röra och å församlingarne bero, tillkommer alla dem af församlingarnes manliga medlemmar, hvilka, enligt gällande författningar, äga röst och talan uti allmanna till kyrkostemmas behandling hörande ärender. Oppas wid dylika val eller eljest under öfverläggning i hvarad fattigvården angår skiljaktiga meningar, gälle hvarad i sådant afseende om kyrkostemmor är föreskrifvet. En hvar, som salunda äger utöfwa valrätt, kan äfven till ledamot i Direktionen inväljas.

#### § 4.

Af de invalde ledamöterne afgå wid första årets utgång fyra, wid andra årets slut likaledes fyra, efter lottning, samt derefter årligen de fyra äldste, alltid en af hvarje klass. Då ledighet i Direktionen salunda eller eljest uppkommer, pålyses allmän kyrkostemma, derwid andre ledamöter, på sätt i § 2 bestämdt år, skola af de klasser, som valt de åtgångne, i Direktionen inväljas. Dock må ledamot, som är benägen att i Direktionen qvarstå, efter församlingens godtfinnande ånyo inväljas.

#### § 5.

Ej må någon, som blifvit vald till ledamot i Direktionen sådant uppdrag sig affäga eller undandraga, om han ej af ålder eller sjuklighet är hindrad detamma emottaga eller under senaste tre år denna befattning innehäft, eller ock har annat laga förfall.

#### § 6.

Direktionen, då den utgöres af ordförande och fyra ledamöter, är i allmänhet behörig att öfver förekommande ärender besluta. I frågor likväl om ordförandes wäljande, tjänstemäns antagande eller skiljande, uttarering af fattigbidrag, utsläning af kassans medel, eller som annars äro af större wikt, skola minst sju af Direktionens medlemmar i beslutet deltaga.

Åro meningarne i Direktionen skiljaktiga, beräknas rösterne efter hußwudtalet. Då rösterne äro lika, gälle den mening som ordföranden, eller främste ledamoten, hvilken i ordförandens fränvaro för ordet, i sådan egenförfärdit biträdt.

#### § 7.

Direktionen sammanträder första fredag i hvarje månad eller, ifall helgedag då inträffar, nästa derpåföljande söndag, hvar till ordföranden läter infalla samtliga ledamöter. Förekomma ärender, som fördra skyndsammare åtgärd, bör Direktionen särskilt sammanträda. Ej må invalde ledamot ifrån sammanträdet uteblifwa utan laga förfall, wid bot till fattigkassan af två rubel silsver, i händelse ärender i brist på fulltaligt antal ledamöter, ej funna till åtgärd förekomma, hvarom anteckning då göres i protokollet. Med biläggande af detta protokoll eger Direktionen, om böterne icke godwilligt erläggas, hos Magistraten anhålla om medlens uttagande. Direktionens ordinarie sammanträden hållas, såwidt omständigheterna medgiswa, å stadens fattighus, synnerligen då årliga mönstringen med fattighjonen företages.

#### § 8.

Direktionen tillförordnar efter godtfinnande sig till biträde en sekretare, en kassör och en inspektör å fattighuset. Ordföranden samt bemälde tjänstemän åtnjuta årligt arwode, enligt bilagde afslöningsstat.

Direktionen eger jemväl antaga en waktmästare emot astlöning å stat samt efter behof och på för fattigwärden fördelaktigaste wilfor anställa öfrig vid fattig- och arbetshuset erforderlig betjening.

Nödige medel till skriftematerialier för Direktionen, kassören och inspektoren utanordnas efter behof.

#### § 9.

För Fattigwärdenas säkare och skyndsmmare handhafvande skall stan delas i distrikter, hvilcas antal och omfång Direktionen bestämmer, börande en bland Direktionens inwalde ledamöter för hvarje distrikt uteses, att såsom distrikt-ombud taga noggrann kännedom om fattiga personer inom distriktsområdet och öfriga till Fattigstyrelsens omvärdnad hörande omständigheter samt derom lemma Direktionen underrättelse. Och skall till allmänhetens kännedom i stadens kyrkor hvarje halftår fungöras, hvilka till distrikt-ombud äro utesedde, med uppgift tillika om det distrikt en hvor af dem fritt sig anvisadt. Sker ombyte af distrikt-ombud dessemellan, bör äfven sådant på enahanda fritt allmänheten tillkännagiswas.

Ständig ledamot i Direktionen, må och till distrikt-ombud uteses, om han dertill samtycker.

#### § 10.

Ordföranden i Direktionen åligger underskrifwa alla från Direktionen utgående expeditioner, samt äger för öfrigt tillse, icke allenaft att distrikt-ombuden och Direktionens tjenstemän fullgöra sine skyldigheter, utan och att stadens Fattigwård, med iaktagande af hvad i detta reglemente stadgas, på ett med inrättningens systemål öfwerensstämmande fritt handhafwes.

#### § 11.

Sekreterarens befattning är: att emottaga och till Ordföranden aflema till Direktionen ankomna bref och skrifter och dem i diarium an-

teckna samt vid Direktionens sammanträden föra protokoll; att uti särskild lista, efter behörig nummersföld, anteckna beslutna bref, anordningar och andra expeditioner, hvilka af honom jemväl böra uppsättas, kontraheras och, sedan de erhållit ordförandes underskrift, expedieras; att i ordning hålla Direktionens handlingar, bref och protokoller; att införa alla ur fattigkassan bewiljade lån i särskild förteckning, som utvisar hvarje låntagares namn och stånd, lånsummans belopp, tiden då lånnet är bewiljadt, wilforen för deh återbetalning, om säkerheten deraf utgöres af in teckning i fast egendom eller borgen, eller annorlunda är besörjd, och slutligen när lånnet blifvit till fullo inbetaldt; att hålla fullständiga förteckningar enligt formulär, som af Direktionen meddelas, 1:o öfwer alla dem, som utom fattighuset af Fattigwårdsinrättningen åtnjuta understöd och detsamma personligen uppbära, upptagande fattighjonens namn och ålder, antalet af deras barn och dessas ålder, understödens beikaffenhet och belopp, och de förändringar, som i ett eller annat afseende med fattighjonen inträffa; 2:o öfwer dem, hvilka i denne stad blifvit till vård och underhåll hos andre personer inackorderade, samt 3:o öfwer personer, som till andras vård å landet öfverlemnats; börande nästnämnde twanne förteckningar, jemte de uppgifter förteckningen N:o 1 upptager, tillika innehålla upplysning om de personers namn och bostad, hvilka emottagit kommunens fattiga, såsom och för hvilken tid och under hvilka wilfor underhållset bewiljats; äfvensom slutligen, att å Direktionens vägnar utföra och bewaka alla Fattigwårdsinrättningen rörande lagsökningar och rättegångar, med undantag endast af i nästföljande § omnämnda fall, samt ställa sig till esterrättelse de föreskrifter, detta reglemente i öfrigt innehåller, och Direktionen kan finna nödigt vidare meddela.

#### § 12.

Kassörens åliggande är: att öfwer alla bewiljade lån föra bok, och deri med hvarje låntagare hålla särskild räkning öfwer utlånade kapitaler,

liqwidera räntor och andra inbetalningar för året; att på sätt i §§ 115 och 116 stadgas werkställa de årliga debiteringarne samt uppbära och qwittera Fattigkassans inkomster och afliqwidera deſt utgifter; att waſa öſwer påbjudna afgifters erläggande å föreskrifna tider och i Direktionen anmåla då sādant uraktlätes; att wid förekommande konkurs-, boskilnads- och urarſwa-mål med borgenärſed fäſta samt å inställesedagar deri och uti proklama-mål bewaka Fattigkassans fordringar; åſwenſom att wid Direktionens sammanträden ſig inſinna och nödiga upplyſningar afgiſwa, ſamt för öfrigt iakttaga, hwad enligt detta reglemente, angående uppbor- den och redowisningen honom åsligger eller Direktionen särſkilt finner nö- digt förordna.

### § 13.

Den, som till kassör antages, bör haſwa aſleminat en af twenne wederhäftige män undertecknad och af Direktionen godkänd löfteskrift, deri de förbinda ſig att, i händelse af balans eller bristande redogörelſe hos Kassören, en för begge och begge för en, ſåſom för egen gäld, anſwara för betalningen af Ettusen rubel ſilfwer af hwad ſom i redowisning kan brista. Denna förbindelse bliſwer under Direktionens vård.

Hwar tredje månad eller oftare, när Direktionen eller ordföranden ſå för godt finner, anſtälles inventering af fattigkassan. Finnas deſt tillgångar tillgripne eller yppas balans hos kassören, ware han under tillſtaſtälld och till anſvar dömd, ſåſom annan uppbördſman.

För öfrigt äger Fattigvårdsinrättningen hos kassören enahanda förmånsrätt, ſom fattighus i allmänhet hos deras föreståndare tilllagd är.

### § 14.

De göromål, ſom tillhöra inspektoren å fattighuset, finnas nedanföre uti VI artikeln af detta reglemente upptagne. Waſtmäſtarenſ och den öfrige betjeningens tjenſtealigganden bestämmas af Direktionen.

### § 15.

Om ſekreteraren, kassören, inspektorn eller betjeningen i ſina befattningar wiſa efterlätenhet, eller eljest icke hörsamma Direktionens föreskrifter och af warningar ej låta ſig rätta, äger Direktionen, efter omständighe-terne, den felande ifrån tjenſten på wiſ tid eller för alltid ſkilja; hwar-öſwer beſwär ej få anſföras.

## III Artikeln.

Om personer, ſom af fattigvården må njuta försörjning eller underſtöd.

### § 16.

Fattige och nödſidande, hwilka till åtnjutande af försörjning eller underſtöd af fattigvården funna komma i fråga, fördelas i följande fem kläſſer:

1:o) Sinneshwage och wanſinnige.

2:o) Wanſöre, åldrige och bräcklige, hwilka äro i behof af andras ſkötel och vård och icke ſjelfwe funna med något ſlags arbete till fitt underhåll bidraga.

3:o) Andre gamle, ſjuſkligie eller af kroppſlyte beſwärade personer, hwilka icke erfordra ständig vård och i mer eller mindre mon äro ar- betſöre.

4:o) Sådane, hwilka med något bidrag af fattigvården utan deſt vidare omsorg, funna ſig nødtorſtigt försörja och lifnåra eller genom in-träffade olyckſfall eller ſjuſdom för tillfället äro i behof af underſtöd.

5:o) Wärnlöſe barn under ſexton år, ſom sakna nödig omvärdnad.

### § 17.

Den ſom ſig ej lifnåra kan, men eger anhöriga i rätt upp- eller nedſtigande led, bör af dem, efter behof och ſäwidt deſſes tillgångar med-

gifwa, njuta vård och underhåll eller annat understöd; och må endast, ifall detta understöd ej förlär till den behövandes nödtorstiga bergning, fattigvården om bidrag dertill ansitas.

## § 18.

Som enligt 4 § 2 art. i Legostadgan af den 15 Maj 1805, husbonde åligger efter förmåga sköta och vårda tjenstehjon, som under tjänstetiden insjuknar, bör tjenstehjon under sågde tid ej heller falla fattigförsörjningen till last.

## § 19.

Tjenstehjon, som, ehwad det är i husbondes hus och kost eller och såsom stattorpare, spannmålskarl, gruswe-, bruks- eller fabriksarbetare eller under annan benämning, sitt från deß trettionde ålders år fortfarit i en och samma tjänst och deri tillbragt sina bästa arbetsår, samt derunder för orkeströshet, ålder, sjuklighet eller annat ofall, blixtlit till vidare tjänstgöring oförmögen, skall genom husbondens och, der så skäligt pröfwas, äfven genom hans arfswingars försorg, till sin död åtnjuta vård och underhåll emot sådant arbete tjenstehjonet förmår uträcka. Skulle husbonde eller hans arfwingar ej mäkta dylikt arbets- eller tjenstehjon försörja, bör det då af fattigvården åtnjuta vård och underhåll, liksom andra behövande.

## § 20.

Skulle någon af församlingarnes medlemmar eller andra i staden wistande personer derifrån afflytta och qvarlempna hustru, barn eller husfolk i nödställdt tillstånd, eller undandrager sig någon af motwilja eller eljest att bidraga till hustrus och barns, ålderstigne och fattige föräldrars, eller sitt husfolks underhåll och vård, hvarigenom desse twingas att falla den allmänna barmhärtigheten och fattigvårdssinrättningen till last, åliger det Direktionen att tills widare taga besättning med sådane öfvergifne personers vård och underhåll.

## § 21.

Blixtlit Direktionen sälunda föranläten taga vård om eller lemma understöd åt någon nödställd, som förmenas böra af enskild person i staden underhållas, äge Direktionen låta den, sin skyldighet härutinnan åsido- fritt, till sig inkalla och, ifall fallelsen hörsammas, samt sedan den till- stadeskomme blixtlit i saken hörd, men i annat fall, eller om fallelsen utan anmält laga förfall försummas, genast och utan vidare omgång pröfwa huruvida skyldigheten att den nödlidande försörja eller understödja må samma person åliggia och i sådan händelse tillika bestämma den ersättning fattigkassan af den försuntlige tillkommer för det understöd, som den nödlidande derifrån emellertid tilldelats, hvilken ersättning, sedan Direktionens beslut wunnit laga kraft, bör, i händelse af tredfa, uppå Direktionens anmäljan genom Magistraten hos den skyldige uttagas. År åter den, a hvilken skyldigheten i detta afseende anses böra hwälswas, från staden afflyttad och annorstädes bosatt, anmäles saken, med stöd af § 25 i Kejserliga Förordningen angående allmänna fattigvården i landet af den 22 Mars 1852, till Guvernörens i länet vidare behandling.

A enahanda sätt försare Direktionen då hustru och barn till en bortflyttad person, som wunnit inträde i annat fattigvårdssamhälle, skola på den afflyttades eller wederbörande församlings befoftnad till behörig wistelseort befodras.

Sedan annans skyldighet att lemma nödställd person försörjning eller understöd blixtlit behörigen bestämd, bör Direktionen tillse att detta åliggande jemwäl warden fullgjordt och, i händelse af tredfa, wederbörande erefutors handräckning för ändamålet ansita.

## § 22.

Finner Direktionen efter föregången undersökning, att någon af den arbetande klassen inom församlingarne undandrager sig hustrus, barns och husfolks underhåll och vård, oaktadt han genom arbete eller sitt yrke der-

till åger utväg, ware Direktionen berättigad att i hvarje fall bestämma huru mycket af förtjensten för en sådan persons handtering eller arbete må innehållas eller hwad annat bidrag i penningar bör af honom lemnas för att de behöfande tillställas; hvarom Direktionens beslut skall den tredjekande fungöras och genom Magistratens handräckning till werftällighet befordras.

## § 23.

Huru med fattighjelp och vård af fattiga enkor och barn efter afslidne eller afskedade soldater och matroser vid de i staden förlagde finska trupper, eller med fattiga sjömän eller deras enkor och barns underhåll skall förhållas, finnes i §§ 137 och 138 närmare stadgadt.

## § 24.

Aflider ofänd person inom staden och finnes ej tillgång till kostnaden för deß begravning, lätte Direktionen, uppå anmäljan och efter noggrann undersökning om förhållandet, ifrån fattighuset utlemlna likfista och anbefalle Inspektorn att besörja om den aflidnes befordrande till deß hwilorum jemte presterligt biträde vid jordfästningen, dervid likväl annan utgift, än som till likfista och transportkostnad erfordras, ej må betalas eler af fattigmedlen utgå.

## § 25.

Om församlingsmedlem eller annan i staden wistande person vid dödsfallet icke efterlemnar någon qvarlåtenhet, eller och så ringa, att deß användande till den aflidnes begravning skulle medtaga det nödvändigaste för efterlevande makas eller minderåriga barns lissuppehälle, må kostnaden för fista och likets fortläffning till begravningsställe af fattigvårdsinrättningen bestridas, och på Ordförandens anordnande af Inspektorn utbetalas. Har den aflidne närmare ansörvandter eller målsmän, som bordt om begravningen besörja, eller tillhör han annat fattigvårdsfamhälle, äge

Direktionen lagligen förbinda dem till ersättning för den begravningskostnad, fattigvården sälunda förflyttit.

**III Artikeln.**

**Huru fattighjelp må bewiljas och uppbåras samt om Fattigvårdens rätt till fattighjons egendom och qvarlåtenhet.**

## § 26.

Nödlidande, som åstundar att af fattigvården erhålla understöd eller af fattighuset intagas, bör anmäla sig hos ordföranden, kyrkoherden eller ombudet i det distrikt, der fökanden har sitt hemvist. En sådan nödlidande må, sedan deß belägenhet blifvit närmare efterfrågad, efter omständigheterna anvisas att sin anhållan vid Direktionens nästa sammanträde sjelf vidare framföra, eller och, ifall sådant för sjukdom eller annan laglig orsak ej kan ske, anlita husvård eller annan person, att deß nödställda belägenhet inför Direktionen anmäla, hvarutom den af Direktionens medlemmar, hos hvilken första anmäljan skett, bör derom Direktionen särskildt underrätta.

Med nödlidande eller betlande personer ifrån fremmande församling förhållses såsom i § 75 säges.

## § 27.

Husvård eller den, som hos sig emottagit fattig person eller värnlösa och minderåriga barn, hvilka erfordra fattighjelp men sjelfwe ärö urstånd att derom anmäla, åsvenjom hvarje annan församlings medlem, som en sådan nödlidandes belägenhet behjertar, ware pliktig och berättigad att derom lemlna Direktionen nödig kännedom och bör för öfrigt, så i detta som i andra förekommande fall, på falletse vid Direktionens sammanträde sig infinna och nödiga upplysningar meddela.

## § 28.

Efter anställdt förhör med en till fattighjelp anmäld person, samt sedan undersökt blifvit om den fattige eger mälsman eller närmare anförwandter, som kunde anses förbundne att om deß vård besörja, aligge Direktionen att efter omständigheterne och inhemitad noggrann kännedom om förhållandet bestämma huruwida sådant fattighjon skall å fattighuset intagas eller tilldelas understöd, antingen i lifsförnödenheter, wed eller penningar, att på en gång eller månatligen eller quartaliter uppbåras, eller ock i matportioner, att åshemtas ifran fattighuset, hwarest för sådant ändamål en större efter behöfvet lämpad matkokningsanstalt bör finnas samt öfverlätas åt den, som förtäckningen i fattighuset omhänderhar; och må endast undantagsvis, då särskild anledning dertill förekommer, understöd i penningar utdelas.

## § 29.

Om bestämmande af understödets belopp, bör öfvervägas, om fattighjonet är gift eller icke, om det har ett eller flera minderårige eller afkroppslyte besvärade barn samt i hwad mon en sådan nödlidande fan sjelf genom arbete till eget och de finas underhåll bidraga.

## § 30.

År en nödlidandes behof så trängande, att det innan Direktionens sammankomst bör åshjelpas, äger ordsföranden eller kyrkoherden för sådant fattighjon anordna lämpligt understöd af fattigmedlen eller ock förordna om deß intagande å fattighuset. Wid Direktionens nästa sammanträde göres anmälan derom och Direktionen besluter huru med fattighjonet eller deß underhåll vidare skall förhållas.

## § 31.

Af de i § 16 uppräknade hjelphöfswande höra finnesswage och

wansinnige, efter beskaffenheten af deras sida, befordras antingen till undergående af därfor eller intagning i anstalt för obotligt sjuk, hvar emot wanföre, åldrige och bräcklige fattighjon skola, såwidt ske kan, öfwerlemnas till vård och stötsel, emot skälig ersättning, åt sedlige och walfände personer helst på landet. På enahanda sätt böra åfwen wärnlösa barn inackorderas samt särskilt affeende fästas derwid, att de, jemte erhållande af nödig tillsyn och uppfostran, må blifwa uti landbruk och handaslöjder eller annat tjenligt arbete inöfwa; tillhörande det Direktionens synnerliga omvärdnad att barnen ovilkorligen och utan tidsutdrägt blifwa med hem försedde samt sälunda, i enlighet med hwad i § 54 stadgas, endast för fortare tid och i nödfall behöfva hållas å fattighuset.

Ej må sådane fattige af den dem emottagit utan Direktionens samtycke till andras vård öfwerlemnas. Flyttar den hos hvilken fattighjon eller wärnlöst barn är inackorderadt till annat fattigvårdssamhälle och will hjonet eller barnet medtaga, söke Direktionens tillåtelse dertill.

Har någon eljest upptagit och vårdat nödlidande och begär ersättning dersöre af fattigvårdsinrättningen, bör Direktionen jemwäl pröva, om och till hwad belopp sådan ersättning må bewiljas.

## § 32.

Wärnlösa barn, som på fattigfassans befostryas och uppfostras, åfvensom andre fattighjon, hvilka af densamma njuta vård och underhåll, stå till Direktionen åfvensom till dem, hos hvilka sådane fattige blifvit inackorderade, i samma förhållande som tjenstehjon till hushbonde, enligt legostadgan, och böra alltså, om de åtro arbetsföre, med hörksamhet och beredwillighet, efter förmåga fullgöra de arbeten dem ombetros.

Då barn uppnått den ålder att de funna i tjänst inträda eller vid handtwerk eller fabrik anställas, äger Direktionen derom förfoga samt om wilforen derwid och tiden för deras wistelse hos fremmande person efter omständigheterna öfwerenskomma.

Ej må fattiga barn öfwerlemnas till vård och uppföstran eller i tjänst till andre än godkände, inom landet bosatte personer, som till landets innewånare rätteligen höra och äro af den trosbekännelse hwartill barnet blifvit döpt.

§ 33.

Wägrar någon att emottaga fattighjon, hvars underhåll och vård blifvit honom ålagt eller han sig åtagit, eller åsidosätter han eller den, hos hvilken fattigt och wärnlöst barn blifvit inackorderadt, sine skyldigheter i dessa hänseenden och antingen undandrager hjonet eller barnet nödig föda och omvärdnad, eller bemöter det med hårdhet, utan att låta sig af erhållne warningar rätta, bör Direktionen inackordera fattighjonet eller barnet hos annan person; och ersätte den tredskande fattigvårdsinrättningen för alla härav föranledda särskilda kostnader. Wid utsökning af dylik kostnad försäres på sätt i § 21 är föreskrifswet.

§ 34.

Då fattigt och wärnlöst barn, som af fattigvården blifvit till vård och uppföstran åt annan person emot årlig ersättning öfwerlemnadt, uppnått fjorton års ålder, skall det samma, med Direktionens samtycke, icke destomindre hos sine fosterföräldrar qvarstadna och derstädes lämpligt arbete förrätta intill sexton års ålder, utan att dervore äga rättighet till annan ersättning än föda, kläder, skoplagg och husrum. Behålla fosterföräldrar hos sig dylikt barn åfwen efter det barnet uppnått sexton års ålder, antingen af det sfäl, att barnet sjelf sådant önskar eller att det samma ej funnat förskaffa sig utväg till sin försörjning, äga desse, i afseende å barnet åtnjuta de förmoner, som uti 4 § 3 art. i Legofiadgan af den 15 Maj 1805 äro fosterföräldrar tillerkända. Enahanda rättigheter tillkomma åfwen den, hvilken eljest upptager barn, som står under fattigförsörjningens omvärdnad, när Direktionen dertill samtycker och han för öfrigt samma omsorg för barnet iakttagar.

§ 35.

Huru fattighjon använder det dem bewiljade understöd och sig i lefwernet sticka och huru de till vård, uppföstran eller tjänst af andra emottagna barn behandlas, derom äger Direktionen göra sig underrättad samt vidtaga af omständigheterne påkallade åtgärder och sälunda åfwen, då anledning till anmärkning förefinnes, antingen förfnappa eller helt och hållet indraiga bewiljadt understöd.

§ 36.

Uppå understöd i lissförnödenheter, wed eller penningar, som af fattigvården bewiljas att efter hand utgå, utfärdar Direktionen understödsbref, hwartill blanketter på fattigfåssans befolkning anskaffas. I detta bref upptages fattighjonets namn och ålder, om fattighjonet är gift eller icke, eller har minderåriga eller sjukliga barn, med deras namn och ålder, jemte understödets befallshet och belopp för hvarje månad eller quartal. Den persons namn och stånd, som till omvärdnad emottagit minderårigt barn eller annat fattighjon, utsättes jemwäl i understödsbrefwet.

§ 37.

Blifwer fattighjon, som understöd åtnjuter, försatt i så tryckande omständigheter att tillskott i understödet erfordras, må derom i föreskrifwet ordning anmålas hos Direktionen, som efter inhemitad noggrann kändom om fattighjonets uppförande och lefnadssätt m. m. pröfwar huruwida den söpta tillökningen bör bewiljas. I sådant fall antecknas det tillökta beloppet å understödsbrefwet.

§ 38.

Förmenar fattighjon, att någon orätt wid understödets utdelning eller eljest skett, må derom anmålas hos ordföranden, fyrkoherden eller

distriftsombudet, som vid Direktionens nästa sammanträde ärendet företräder.

§ 39.

Fattighjon må ej fått understöd å annan öfverläta. Sker sådant, ware ogilt, om och understödsbrefwet wore af fattighjonet bortgifwt, eller i deß wärjo ej befinnes. Ej heller får något ur fattigkäffan bewiljadt understöd för fattighjonets gäld eller annan sådan orsak tillgripas.

§ 40.

Stadsläkaren och Stadskirurgen äro pligtige att, utan annan ersättning än det dem ur fattigmedlen tillkommande arfwode, med råd och läfarebiträde betjena staden fattige sjuklingar och andra med sjukdom eller kroppsskador besvärade fattige, till hvilcas intagande på allmänt lazarett tillfälle ej finnes. De böra ock, då fattighjon i staden eller å fattighuset insjuknar, på fällesse genast tillstädeskamma, och i öfrigt för de sjukas läfarewård å fattighuset dagligen göra besök, efter som behofwet fordrar. Läkemedel må å fattigkäffans bekvämad anvisas, hwarvid likväl all nödig och i författningarne påbjuden sparsamhet måste iakttagas. Fordrar sjukdomen hos sådan nödlidande person längvarigare och kostsammare furmethod, bör Direktionen i hvarje fall derom genast underrättas och deß närmare förordnande om kostnadernes bestridande inhemitas. Anser Läkaren den sjuke böra erhålla särskilt spis från fattighuset, må han anmåla derom hos ordsöranden, kyrkoherden eller distriftsombudet, som derom genast äger försoga och ärendet vid Direktionens nästa sammanträde vidare föredraga.

Fattighjon, som finnas med wenerisk smitta behäftade, så ej hemma eller å fattighuset vårdas, utan skola till weneriska furhuset befördras.

§ 41.

Jemliskt Lutheriska församlingens vid kyrkostemma den 7 Februari

1860 fattade beslut, kommer staden fattiges läkarewård, efter nuvarande stadsläkarens och stadsfirurgens afgang, att besörjas af twänne särskildt antagne och ailonade fattigläkare, emellan hvilka staden indelas i twänne distriffter; åliggande det församlingen att i sinom tid bestämma denna indelning och fattigläkarenes tjensteålligganden, med hvad till berörde kyrkostemmo-besluts bringande i werkställighet i öfrigt hörer.

§ 42.

Direktionen tillser att fattige, som sakna tillfälle till arbetsförtjenst, antingen i fattighuset, såwidt utrymmet medgjiver, eller annorstadies föres med arbete. För sådant ändamål äger Direktionen efter behof anställa nödiga rudimaterier, om hvilcas ersättande m. m. och arbetets werkställighet Direktionen efter omständigheterna förfogar.

§ 43.

Den femtonde i hvarje månad eller, om helgedag då inträffar å nästföregående söndag utdelar Inspektorn de för löpande månaden bestämda understöd, hwarvid en af Direktionens ledamöter bör tillstädeskvara.

En hvar, som fattighjelp åtnjuter, och hvarje i staden wistande person, som för fattiga barns eller bräckliga personers vård tillkommer understöd, bör, såframt sjukdom eller annat laga hinder ej inträffar, personligen inställa sig å fattighuset, försedd med understödsbrefwet, för att månadens underhåll upphära. År understödet bestämdt att utgå qvar-talsvis, må utdelningen ske den andra månaden i quartalset; dock kan åfwen förföllt efter omständigheterna lemnas. Ej må understöd utgiwas till annan än behörig person, hvilken derhos bör understödsbrefwet uppvisa. Understödets belopp shall inspektorn till fattighjonens underrättelse anteckna å särskild lista, som bör vara sätjad vid understödsbrefwet.

Har understödsbrefwet förkommit bör derom genast i Direktionen an-

målas och omständigheterna derwid uppgiftwas, samt nytt understödsbref meddelas.

## § 44.

I början af Juni månad hvarje år anställer Direktionen mönstring med alla dem, som fattighjelp i staden åtnjuta eller i fattighuset blißwa intagne, hvarom söndagen förut skall i kyrkorne och dehutom i stadens tidningar fungoras. Åfwen fattighjonen böra wid utdelningen af föregående månadens understöd om den förestående mönstringen af inspektorn järskilt förståndigas.

## § 45.

Wide denna mönstring skola alla inom staden med understödsbref försedde fattighjon sig infinna och må ej någon utan giltiga skäl derifrån uteblisva, wid åsventyr att sitt understöd efter Direktionens närmare pröning förlora. De personer i staden, hvilka till uppföstran eller underhåll emot betingad ersättning emottagit fattiga barn eller andra fattighjon, må efter omständigheterna anses frikallade att wid årsmönstringen sjelfwe tillstädesskomma; men böra dock foga anstalt verom, att barnen och fattighjonen af andra personer till mönstringen åtföljas.

## § 46.

Wide mönstringen låter Direktionen förekalla fattighjonen efter af inspektorn uppgjord förteckning och undersöker hvarje fattighjons förhållande och belägenhet, och huru de åt fremmände personer emot ersättning öfwerlemnade wärnlosa barn vårdas och upptuktas; hwarwid distriktsombuden skola med nödiga upplysningar tillhandagå. I anledning af sådan undersökning förordnar Direktionen wide, huruwida bewiljade understöd skola till större eller mindre del eller helt och hållt indragas, eller om något fattighjon under sommartid må funna med någon mindre fattighjelp vara belåtet och till hwad belopp sådant understöd, med afseende å

fattighjonets lättare försörjande under denna årstid, bör utgå. Blifver underhållet minskadt, antecknas sådant å understödsbrefwet, som återtages, ifall understödet helt och hållt indrages.

De fattige barn, som genom Direktionens föranstaltan åtnjuta skolunderwiſning, böra wid mönstringen förete bewis af läraren, om och under hvilken tid barnet biwistat skolan samt huru det derunder sig förhållit.

## § 47.

Personer i staden, som i tjänst eller utan ersättning emottagit fattiga barn, böra lemma desse tillfälle att wid förberörde mönstring tillstädesskomma, och skola jemväl sjelfwe, såwidt sig göra läter, derwid sig infinna, på det Direktionen må funna undersöka huru husbonder och fosterföräldrar eller barnen fina ömsesidiga förbindelser fullgjort, samt widtaga deraf föransedda åtgärder.

## § 48.

Hvarje församlingsmedlem, som önskar taga kännedom om fattigvården eller ejest har något om fattige personer och deras försörjande att anmelda, ware obetaget att årsmönstringen med fattighjonen biwista.

## § 49.

Då understöd för de å landet inackorderade barn eller bräcklige fattighjon skall uppbåras, bör bewis af ortens presterskap eller annan af Direktionen godkänd person aflemnas deröfwer, att sådant barn eller fattighjon wistas i den anvisade personens hus samt huru det der vårdas och sjelf i lefvernet sig förhållit. Åro dessa omständigheter af någon ledamot inom Direktionen kände, må understödet på intygan derom utbetalas; dock bör behörigt prestbewis ifrån orten, der barnet eller fattighjonet har sig hemwist anvisadt, inom årets slut aflemnas och omförmåldte omständigheter deruti utredas, såsom ock i hwad helsotillsändt sjukliga och

bräckliga fattighjon sig befina och huruvida de återwunnit krafter eller till något slags arbete funna begagnas.

#### § 50.

Skulle arf eller annan inkomst, af hwad namn det vara må, tillfalla fattighjon, som å fattighuset är intaget eller annars njuter ständigt understöd, får fattigkassan dermed godtgöras för hwad fattighjonet åtnjutit. Finnes fattighjon wid sin död innehafwa förut okända tillgångar eller werflig förmögenhet, som till deß bergning under lifstiden bordt förfila, ware allt sådant owillorligen fattigkassan hemfallet. År qvarlåtenkapen ringa och efterlemnar fattighjonet enkling, enka eller oförsörja barn i torftig belägenhet, tillåtes dem att qvarlåtenkapen behålla. I annat fall tillfaller den fattigkassan.

#### § 51.

Om någon, hwilken såsom värnlöst barn blißvit på fattigkassans bekostnad vårdad och uppföstrad, men redan är ifrån fattigvården skild, erhäller arf eller kommer i besittning af förmögenhet, ankommer det på deß egen erkänsla och godtfinnande att ersätta fattigkassan för åtnjutet underhåll, hwarom Direktionen åfwen bör låta sådan person erinra.

### IV Artikeln.

**Om fattighuset och hwad angående der intagne persons vård och behandling samt fattige barns undervisning iakttagas må.**

#### § 52.

I staden skall finnas ett fattighus, hvarmed en twängsarbetssinrättning bör vara förenad.

#### § 53.

I fattighuset intagas sådana orkläfa, swaga eller åldriga personer, hwilka ej förmå sig sjelfve vårda och sakna all annan utväg att sig försörja; och höra endast de, hwilka ej funnat, på sätt och i den ordning § 31 angiswer, lämpligen blißwa annorstädades inackorderade, i fattighuset fortfarande herbergeras.

#### § 54.

Wärnlösa barn, som fordra skyndamt bistånd, funna ofc i fattighuset intagas, dock endast för fortare tid och intill deß Direktionen kommer i tillfälle att om deras vård och underhåll annorlunda draga försorg.

#### § 55.

Skulle fattighushjon återwinna krafter eller warda till helsan ja återställdt, att det kan sig sjelf länna, bör Direktionen om deß utskrifwande från fattighuset förordna; men sjelfmant eller utan Direktionens wetskap får fattighushjon sig ej derifrån skilja, liksom sådant hjon ej heller må, utan föregången anmeldan hos inspektorn och dennes tillståelse, under någon förewändning, på längre eller fortare tid från fattighuset sig aflägsna.

#### § 56.

Utan inspektorns tillstånd må fattighushjon ej emottaga fremmände arbete. Deremot höra de willigt fullgöra de arbeten och göromål, som med hänsikt till en hvars färdighet och kroppskrafter dem åläggas.

#### § 57.

Fattighushjon, hwilka åro pligtige att, så widt de förmå, i enlighet med inspektorns bestämmande förrätta sådane syflor som för bibehållande inom fattighuset af renlighet och ordning erfordras, såsom sopning, städning, eldnings, twätt och mera dylik, skola föra ett anständigt och ordent-

ligt lefwerne. De må förtv ej föryttra något af den kost dem bestås och som endast till eget lifsuppehälle får användas samt ej heller misvärdia hwad af fattighusets förnödenheter eller annan egendom dem anförtros. Bryter fattighushjon häremot eller beträdes med lättja, uppstudighet eller oordentligt och läderligt lefwerne, äger inspektorn, under hwars närmaste tillsyn hjonen äro ställdes, efter föregången anmeldan hos Direktionens ordförande och med dennes för hvarje särskildt fall meddelade tillstånd, straffa dem med förfnappning i kost eller tjenlig husaga och, om de deraf ej låta rätta sig, derom anmeldan hos Direktionen, som förordnar efter omständigheterne om deras förflyttande på wiñ tid till arbetshuset.

#### § 58.

Direktionen bestämmer efter godfinnande den beklädnad, hvarmed fattighushjonen bora förses; och skall förtv kläder och annan egendom, som fattighjon wid intagande å fattighuset medför, efter Direktionens förordnande användas eller, på sätt i § 89 säges, försäljas.

#### § 59.

För personer af olika kön skola särskilda rum å fattighuset anvisas, och all olofig gemenskap dem emellan eller med andra personer sorgfältigt förefiskmas. Minderåriga barn bora ej i samma rum med sjukliga eller af ålder och krämpor besvärade personer inrymmas. I fattighuset skola jemwäl för hwardera könets inräckas särskilda sjukrum, der icke allenaft sjuka ifrån sjelfwa fattighuset, utan åfwen andra sjuka personer i staden, som sakna utväg att sig sjelfwa vårdar, och till hvilkas emottagande å allmånt lazarett tillfälle ej finnes, bora intagas och åtnjuta tjenlig spis och nödig omvärdnad jemte läkarebiträde.

#### § 60.

Kosthållningen å fattighuset och arbetshuset uppläter Direktionen i

ett sammanhang, efter föregången entreprenadauption, till den minstfordrande; dock ej åt någon af de vid fattigvårdsinrättningen anställda personer. Åt salunda antagen kosthållare må Direktionen, om anhållan derom göres och nöjaktig säkerhet ställes, anordna lämpligt författ af fattigmedlen.

#### § 61.

Direktionen bestämmer genom skriftligen uppsatt spisordning, den kost, som för hvarje dag skall tilldelas de å fattighuset intagne personer. Till nödig kännedom bör ett exemplar af spisordningen anslås i de rum, der utförsättningen sker.

#### § 62.

För att beförra god ordning inom fattighuset, äger Direktionen i öfverensstämmelse med detta reglemente, uppsätta och till wederbörandes efterrättelse utfärda ordningsreglor, hwaraf ett exemplar bör anslås i hvarje af de till fattighushjonen upplätna rum.

#### § 63.

Hvarje morgon skall å wiñ timma bön i fattighuset förrättas af inspektorn eller någon annan af honom dertill utsedd wärdig person. För öfrigt, och på det i fattighuset intagne personer icke må sakna tillfälle till andaktsöfningar, eller nödig uppbyggelse i kristendomen och de stycken dertill höra, skola Den Heliga Skrift, psalmböcker och andra lämpliga uppbyggelsekrifter fattighjonen tillhandahållas samt deras förköran i kristendomsläran jemwäl genom anställande katekesförhör beförras; hvarutom hjonen wid inträffande svårare sjukdom bora i andeligt aßeende funna påräkna presteligt biträde; skolande wederbörande prest åtminstone hvar tredje söndag samt alltid å bön- och högtidsdagar hålla predikan å fattighuset eller en afhandling i andeliga ämnen der uppläsa. Å de helgedagar deremot, då prest icke inträffar, hålls bön och uppläses predikan

af annan dertill af inspektorn utsedd person. De presterliga göromålen må, hwad lutherika församlingens medlemmar beträffar, emot arwode enligt afslöningsstaten, utöfwas af den bland församlingens ordinarie prester, med hvilken Direktionen derom kan öfwerenskomma, eller i annan händelse af församlingens presterkap, i den ordning kyrkoherden bestämmer.

## § 64.

Direktionen bör tillse att fattiga barn, synnerligast de som åtnjuta understöd af fattigvården, må, företrädesvis i werelunderwißningskolorne, erhålla underwißning i kristendomslärnan och öfrige sådane elementarkunskaper, som der föredragas. Wid de offentliga årseramina, som med eleverna i skolan werftällas och hvilka Direktionens ordförande åfwensom lutherika församlingens kyrkoherde böra öfvervara, må Direktionen, på framställning af skolans föreståndare, låta tilldela de för flit och sedlighet mest utmärkte af de utaf fattigvården der insatte elever, belöningar i böcker, skrifmaterialer m. m. dylift; dock att nödig sparsamhet härvid iakttages.

## § 65.

Till bestridande af kostnaderne för barnens skolhållning användes räntan å de för sådant ändamål gjorda, i VII art. upptagna donationer; och bör Direktionen noga tillse att dessa medel ej må till andra ändamål användas, utan särskilt förvaltas och redowisas. Skulle dessa räntemedel befinnas otillräckliga, må Direktionen med wederhörande skolstyrelse öfverenskomma om det tillskott tills widare, som kan erfordras, och som för sådan händelse bör ur allmänna fattigmedlen utgå; men om öfverskott uppstår, bör detta besparas för att till det med donationen affedda ändamål användas, på sätt församlingen wid allmän kyrkostämma kan förordna.

## § 66.

Ordsföranden och kyrkoherden böra låta sig angeläget vara att efterse

och undersöka huru ordning och stic i fattighuset widmakthållas och i sådant afseende esomoftast der göra besök. I lika ändamål bör Direktionen för hvarje månad utse en bland sina ledamöter, hvilken wid besök under mattimmarne och åfwen på obestämda tider äger om förhållandet i fattighuset göra sig noggrannt underrättad. Om derwid flagomål anmålas, eller skäliga anledningar till anmärkningar annars förekomma, bör rättelse genast widtagas eller ock anmålan derom wid Direktionens nästa sammanträde göras. Hvarje gang den för månaden utsedde ledamoten besöker fattighuset bör han göra anteckning derom i spisjournalen och jemföra de deri för dagen upptagne matportioners belopp med antalet af de fattighjon å fattighuset och i staden, åt hvilka matportioner utdelas, samt anmärka hwad som tilläfwentyrs finnes klandervärdt. Hvarje annan Direktionens medlem bör åfwen anse sig forbunden att wid tillfälliga besök å fattighuset taga noggrann kännedom om tillståndet dersjädes och anmärkta oordningar till rättelse befordra.

## § 67.

Wifar fattighushjon ordentlighet i lefwerne och handling, och derjemte med särdeles flit och omtanke werftäller ombetrodda arbeten och göromål, må Direktionen med någon lämplig belöning uppmuntra och tillfredsställa sådant hjon. För öfrigt äger Direktionen låta tilldela fattighushjon någon ringa andel af deras arbetsförtjenst, eftersom en hvars större eller mindre arbetsflit och omtanka förtjenar.

## § 68.

Will någon af församlingarnes medlemmar eller annan fremmande person lemma fattighjonen gåfvor, eller på sin bekostnad dem undfågna, bör ordsföranden derom underrättas och rådfrågas och den föreslagna gåfwan eller undfågnaden ej amnorlunda, än efter gemensam öfwerenskommelse, hjonen tilldelas.

## V Artikeln.

Om arbetshuset och hvad till hämmande af tiggeri iakttagas bör.

## § 69.

Allt betlande och kringwandrande af tiggare i husen och på gatorne är allwarligen förbjudet; och må deraf ej någon genom olämplig medlidshet och allmosors utdelande åt tiggare uppmuntra till dylikt oskick och sälunda motverka fattigvårdens åndamål.

## § 70.

Poliskammaren underlydande tjenstemän och betjente äro vid an-  
svar förbundne att gripa och inför Poliskammaren inställa betlande per-  
soner, hvarhelst i staden de anträffas. På lika sätt må äfven hvarje  
annan stadens innewänare med tiggare förfara.

## § 71.

Om minderåriga barn anträffas betlande, skola de, hwilka barnens  
vård ålegat, uppkallas å Poliskammaren, samt första gången undså war-  
ning, men andra och följande gångerne bötfällas, efter omständigheterne  
från en till och med fem rubel silfwer. Men skulle sådane barn det oak-  
tadt med tiggeri fortfarande betrådas, höra de af fattigstyrelsen till vård  
och uppföstran öfvertagas, på de personers bekostnad, som sin skyldighet  
derutinnan sälunda åsidosatt.

## § 72.

Barn af i staden förlagd militär, som finnas betlande skola genom  
Poliskammarens försorg öfwerlemnas till föräldrarna samt anmålan derom  
göras hos Guvernören i länet, på hwilken det sedan ankommer, att ge-  
nom sakens framställning å wederbörlig ort, befördra nödig rättelse här-  
utinnan.

## § 73.

Enahanda vite och äfventyr som i § 71 utsatt är, äger Poliskam-  
maren i allmänhet lämpa emot den som öfwer någons föregifna fattig-  
dom utgifwer bewis, för att till allmosors insamlande i staden begagnas,  
eller i sådant åndamål uppstätter böneskrifter eller med sådana skrifters  
kringwandrande i staden och allmosors uppbärande beträdes. Hwad säl-  
lunda blifwer insamladt, tillfaller fattigkassan.

I synnerliga fall, såsom då någon genom vådeld eller annan olycks-  
händelse oförmobadt blifvit bragt i armod och måste anlita medlidande  
menniskors hjälpsamhet, må dock undantag härri åga rum och efter om-  
ständigheterna annorlunda förfaras.

## § 74.

Fördristar sig någon hindra tiggares gripande, eller vid sådant till-  
fälle hjälper dem att undkomma, eller dem annars döljer, eller och föker  
befördra fattighjons olosliga åfvikande från fattig- eller arbetshuset, ware  
tilltalad inför Poliskammaren och bötfälls till fem rubel silfwer eller min-  
dre efter omständigheterna.

## § 75.

Tiggare, som inställas för Poliskammaren eller Fattigvårdsdirektio-  
nen och finnas tillhörta fremmande församling, skola öfwerlemnas till Gu-  
vernören i länet, att vidare till sin hemort befördras. Om deras un-  
derhåll må Direktionen emellertid besöra och angående ersättningen der-  
före begära Guvernörens åtgärd.

Ej må fattighjon, utom då detta skall vara ordentligen inakorde-  
radt, tillåtas att wistas utom församlingen, deraf ej fattighjonet wifar sig  
hafta giltigt och lagligt ärende.

## § 76.

Anhållna tiggare, som tillhörta någon af stadens församlingar och ej

åro minderåriga, skola anmälas till intagande å fattigvårdens arbetshus och Direktionen äger ålägga dem, som första gången med betlande beträdes, att der arbata i sér, andra gången i tolf och sedermera hvarje gång i trettio dagar. Åtnjuta sådana betlande personer underhåll utom fattighuset, eller uppbåres ifrån fattigvårdsinrättningen särskilt understöd af fremmende personer för sådana fattighjons vård, indrages understödet för den tid de å arbetshuset qvarhållas, och de som åtagit sig fattighjonens underhåll och ej afhålla dem ifrån betlande må efter förefommende omständigheter tilltalas inför Poliskammaren och warnas eller bötfällas, såsom uti § 71 säges.

## § 77.

Fattiga personer, som ifrån fattighuset emottagit råämnen eller annat att hemma hos sig förarbetas, och sådant gods förskingra eller ej tillbörligen vårdas, funna jemwäl af Direktionen åläggas att med arbete å arbetshuset, under wiß af omständigheterna lämpad tid, godsets wärde astjena.

## § 78.

Ordsföranden förordnar, uppå anmälan af inspektorn, om å arbetshuset insatt persons lösgifwande efter arbetstidens utgång; men å Direktionens bestämmande ankommer huru med sådant arbetsbjon i öfrigt skall förhållas och om deß vidare underhåll bör af fattigvårdsinrättningen bekostas.

## § 79.

Arbetsbjon är under wißelen i arbetshuset underkastadt inspektorns lydno. Gensträfswige, uppstudsige, lättjefusle eller liderlige arbetsbjon funna, i följd deraf, med tjenlig hušaga bestraffas eller till strängare arbete enstikt hållas; hwarutom på Direktionens bepröfwande ankommer huruwida sådant arbetsbjon, efter förloppet af deß bestämda arbetstid, skall ifrån arbetshuset utgå eller der på obestämd tid vidare qvarhållas. För så-

dant arbetsbjon må dock den dagliga matportionen efter omständigheterna minskas.

## § 80.

De å arbetshuset insatte personer skola, förutom hwad till renhållningen och vanliga syflor inom fattig- och arbetshuset, hörer, sysselsättas med det arbete, som Direktionen finner för inrättningens båtia och åndamål nyttigt, och genom särskild arbetsordning förefriswer. Inkomsten af deras arbeten tillfaller oafkortad fattigvårdsinrättningen.

## § 81.

De morgonböner, predikoförrättningar och katekessförhör som i fattighuset anställas, böra jemwäl af arbetsbjonen biwistas.

Särskildt för dem skall Direktionen uppsätta ordningsreglor och åfwen en spisordning, lämpad i wiß förhållande till spisordningen för fattighjonen, samt till nödig fannedom låta i arbetsbjonens rum anslå både ordningsreglorne och spisordningen.

## VI Artikeln.

## Om inspektorn och betjeningen å fattig- och arbetshuset.

## § 82.

Inspektorn bör bo å fattighuset, der fria rum jemte nödig wedbrand honom anwisas.

## § 83.

Närmaste tillsynen å fattig- och arbetshuset tillhör inspektorn, som skall waka öfver ordning och skick derstädes och tillhålla de der insatte personer, att föra ordentligt och stilla lefwerne och att fullgöra hwad dem förefriswert är, såsom och för öfrigt om de sjukas vård och skötsel draga försorg.

Om afslidne fattighjöns jordsästning föranstalar inspektorn, på sätt om andra fattigas begravning i §§ 24 och 25 sagdt är. Dock är afslidet fattighjöns anhöriga ej förmant att om begravningen besörja, då kostnaden för kista och likets fortfästning till kyrkogård må af fattigkassan bestridas, ifall anförfandterne ej funna vertill stäligen förbindas.

## § 84.

Inspektorn är Direktionen ansvarig dersöre att bränwin och andra starka drycker till fattighus- och arbetsbjonen ej utdelas och att kosthållaren, fattighusets tjenstefolk och andra personer, som bryta häremot, warda hos Direktionen angifna för att vidare tilltalas vid Poliskammaren, som äger ålägga den brottslige lika answar med dem, som förlöder annan till dryckeskap. Skulle inspektorn i tillsynen härutinnan wisa efterlåtenhet, eller eljest tillåta dylikt oskick, eller ock själv vertill bidraga, må Direktionen efter omständigheterne, till fattigkassans förmön, innehålla hans lön från en till trene månader, eller honom ifrån tjensten skilja och i öfrigt till answar beförra.

## § 85.

Wid utdelningen af fattighjonens inom och utom fattighuset, äfven som arbetsbjonen spis, skall inspektorn noggrannit tillse att sund och väl tillagad föda, af den beskaffenhet spisordningen för hwardera inrättningen bestämmer, dem tillhandahålls, och att underslef derwid ej får ega rum; hwarom, i händelse skäl till anmärkningar förekomma, i Direktionen eller hos ordföranden bör anmålas.

## § 86.

Såväl öfwer de fattighjon, åt hvilka matportioner i staden utdelas, såsom ock öfwer bjonen i fattig- och arbetshuset skall inspektorn föra särskilda journaler, så inrättade att bjonenens namn deri upptagas och alla matportioner warda enligt af Direktionen meddelande formulär till belopp

för hvarje dag och hvar månad särskilt utförda och sammanräknade. Dessa journaler böra wid Direktionens månadssammanträden till granskning och påteckning företes; hwarefter Direktionen utanordnar betalning för den utgångna månadens kosthållning.

Dödsfall, som ibland fattige inträffat, böra jemte angifwande af dödsdagen, äfven finnas i journalerne antecknade.

## § 87.

Öfwer de understöd i penningar eller andra föruödenheter, som enligt föreskriften i § 43 utdelas, bör af inspektorn enahanda journal föras och till Direktionen månadswis aflemnas. Denna journal bör, efter granskning, bestyrkas af den wid utdelningen närvärande ledamoten.

## § 88.

Utom dessa journaler skall inspektorn öfwer fattig- och arbetsbjushjonen upprätta särskilda förteckningar, hvaruti noggrannit böra antecknas bjonenens namn i den ordning de infomnit, med de förändringar, som under deras wistelse i fattig- och arbetshuset med dem inträffat, och huru de sig förhållit, såsom ock när de ifrån inrättningen utgått eller afslidit.

## § 89.

De kläder och persedlar, som fattighjon till fattighuset medföra och den egendom, som efter afslidne personer enligt § 50 tillfaller fattigvårdsinrättningen, skall inspektorn, hvilken jemte distriktsombudet genast efter dödsfallet bör förteckna och taga vård om sådane i staden wistande fattiges qvarlåtenkap som åtnjuta ständigt understöd, i löpande förteckning upptaga och så widt de ej för inrättningens behof användas, efter Direktionens föreskrift, låta på auktion försälja, samt protokoll deröfwer, jemte behållna auktionsmedlen, till kassören emot qwitto aflempa, för att i desräkenfaper observeras.

## § 90.

Öfwer wed-, spanmåls- och andra matsörråder samt rödimaterier och effekter, som till förarbetande åt fattig- och arbetsbjörn utlemnas eller annars erfordras, åligger inspektorn att hålla noggrann vård samt tillse, att allt warder efter Direktionens föreskrift användt och behörigen redowisadt. Huru med upphandlingen af sådana varor och effekter m. m. skall förhållas förordnar Direktionen, allt estersom inrättningens bästa fördrar.

## § 91.

Det tillhör inspektorn jemväl, att föra fullständig förteckning öfwer alla fattighusets inventarier, hvilka af en utaf Direktionen utsedd ledamot jemte Sekreteraren böra en gång om året öfverses och inventeras. Instrumentet deröfwer, som bör utvisa, hvad af dessa persedlar blifvit användt, samt ännu kan användas, eller såsom obrukbart bör anmälas till affärifning eller försäljning, skall sedermera till Direktionens granskning inlemmas.

## § 92.

Inspektorn vårdar sjelfwa fattighuset med dertill hörande byggnader, samt ombeförjer allt hvad deß ekonomiska förvaltning rörer.

## § 93.

Wid Direktionens sammanträden skall inspektorn närvara samt fullgöra hvad Direktionen eller ordföranden angående fattigvårdens angelägenheter finner godt honom föreskrifwa.

## § 94.

För sin förvaltning skall inspektorn årligen redowisa och denna redogörelse, med tillhörande verifikationer, för det förslutna året till Direktionen aflempna inom medlet af Februari månad året derefter, för att kassören tillställas och i deß bokslut observeras.

## VII Artikeln.

Om de till fattigvårdens förvaltning hörande donationer och öfriga tillgångar samt hvad till deß årliga inkomster skall räknas.

## § 95.

Hans Majestät Kejsar NIKOLAI den förste har wid Deß Höga besök i Helsingfors år 1830 i Måder tilldelat fattigvården tvåhundra aktier i stadens Societethus, motsvarande ett kapital af tjugutusen rubel banko assignationer, eller femtusen sjuhundra fjorton rubel tjuguåtta syra sjundedels köpek silfwer.

Likaledes har Högstdensamme wid Deß och Deß Höga Gemåls besök i Helsingfors år 1833 till fattigvården i Måder donerat åttatusen rubel banko assignationer eller tvåhundra åttatuosem rubel sjuttioen tre sjundedels köpek silfwer.

## § 96.

Särskilda tid efters annan för fattigas underhåll utan närmare bestämmande gjorda donationer och andra såsom fond för fattigvårdsinrättningen influtna medel äro följande:

1:o) Genom gäfwobref af den 11 Mars 1805 hafwa Kommerserådet Johan Sederholms arfwingar till nödställdas och behöfwindes underhöd och lätnad, förärat, såsom fond för en blifwande fattigvårdsinrättning i Helsingfors, ettusen riksdaler svenska riksgåldsmedaljer, att behörigen förräntas och förvaltas af församlingens kyrkoråd, som i följd deraf under den 3 Februari 1816 öfwerlemnat till fattigvårdsinrättningen ett kapital af ettusen riksdaler svenska banko, motsvarande femhundra fjorton rubel tjuguåtta syra sjundedels köpek silfwer.

2:o) Genom testaments författnings af den 31 Oktober 1807 har Kommerserådet Nathanael Heidenstrach förärat till stadens nødsidande

innewänare femhundra riksdaler svenska banko, motsvarande tvåhundra femtiosju rubel sju ton tvåsjundedels köpek silsver, som efter hans död blifvit den 6 Maj 1824 till fattigvärdsdirektionen aflemnade.

3:o) Werklige Statsrådet J. A. Ehrenström har ifrån år 1812 inbetalat ränta å en utlösad donation, ettusen rubel banko assignationer, motsvarande tvåhundra åttatiosem rubel sjuttioen tressjundedels köpek silsver, hvilket kapital bemälde Werklige Statsråd sedermora den 10 Juni 1824 till Direktionen inbetalat.

4:o) Öfverstelöjtnanten C. J. Nordenstam har, uti gäfwobref af den 31 December 1812 förbundit sig till en donation af ettusen rubel banko assignationer, motsvarande tvåhundra åttatiosem rubel sjuttioen tressjundedels köpek silsver, och derå betalt ränta till år 1821, då kapitalet blifvit af Öfverstelöjtnanten till Direktionen aflemnadt.

5:o) Auditören Jakob Daniel Weckström, har uti bref den 7 Januari 1813 utfäst sig att till de fattiges understöd utgiska, såsom donation både af honom och hans förut afslidne broder, Fältfamraren Johannes Weckström, ett kapital, stort tretusen femhundra riksdaler svenska riksgåldssedlar, motsvarande ettusen tvåhundra rubel silsver, hvilka uti Senatens dom af den 15 December 1829 blifvit ifrån J. D. Weckströms bo fattiginrättningen tilldömda och den 4 Februari 1830 kommit Direktionen tillhanda.

6:o) Enligt Konungens i Sverige CARL XIII:s skrifwelse af den 30 Juni 1815, hafwa de af Frimurare-Lagen i Helsingfors besparade sonder blifvit till fattigvärdsinrättningen öfwerlemnade; i följd hvaraf tid efter annan influtit, utom årligt arrende från en trädgård, sammanräknadt ett kapital af syratuseen sjuhundra riksdaler svenska riksgåldssedlar och ettusen femhundra rubel banko assignationer, motsvarande twatusen syratio rubel silsver.

7:o) Genom insamlingar hos Lutherika församlingens medlemmar, har till Fattigvärdsdirektionen blifvit den 31 December 1815 öfwerlemn-

nadt ett kapital, till fond för fattigvärden, af sjuhundra femtio riksdaler svenska riksgåldssedlar och tretusen trehundra tjugufem rubel banko assignationer, motsvarande ettusen tvåhundra sju rubel sju ton tvåsjundedels köpek silsver.

8:o) Den af Lutherika församlingens Kyrkoråd förvaltade fattigkassa, bestående af utlånade kapitaler, utom kontanta, numera använda medel, har den 3 Februari 1816 blifvit till Fattigvärdsdirektionen öfwerlemnad, hwarefter de utlånade kapitalerna äro till ett belopp af ettusen etthundra femtio riksdaler svenska riksgåldssedlar och femhundra rubel banko assignationer, utgörande i silsver femhundra trettiosju rubel sju ton tvåsjundedels köpek silsver.

9:o) Genom Nådig skrifwelse af den 14 Maj 1816 har blifvit förordnat att f. d. Sweaborgs skole-, fattigvärds- och arbetshusinrättningsfond skulle till allmänna fattigvärdsinrättningen i Helsingfors öfverlätas, att efter föreskrift förvaltas; och hafwa sedermora de särskilda deruppå gifna skuldsedlar blifvit inslöte, för hvilka, utom betydliga räntor, influtit femtusen åttahundra femtio riksdaler svenska riksgåldssedlar, motsvarande twatusen fem rubel sjuttioen tressjundedels köpek silsver.

10:o) Kommerserådet Lars Johan Sederholm har uti förbindelse af den 3 Augusti 1816 förärat och sedermora inbetalat femhundra rubel banko assignationer, motsvarande etthundra syratotvå rubel åttatiosem femsjundedels köpek silsver, att af Fattigvärdsdirektionen förvaltas.

11:o) Till de fattiga i Helsingfors har Majoren Carl Otto af Fornelles år 1816 förärat ettusen rubel banko assignationer, motsvarande tvåhundra åttatiosem rubel sjuttioen tressjundedels köpek silsver, att efter Fattigvärdsdirektionens godtfinnande disponeras.

12:o) Sjötullswaktmästaren Johan Moberg, har uti testamentsförfattning af den 13 December 1819 förordnat, att hälften af behållningen i hans bo skulle, efter werkfullt utredning, till staden fattigvärdsinrättning öfwerlemnas; i följd hvaraf Direktionen sedermora sående kapital

uppburit åttahundra sextioser riksdaler trettio två skillingar svenska riks-gålds-sedlar och fyrahundra femtiosem rubel banko aßsignationer, svarande mot fyrahundra tjugo sju rubel fjorton tvåsjundedels kopek silfwer.

13:o) Werkelige Statsrådet P. Demidoff har år 1836 till de fattige i Helsingfors förärat en summa af femtusen rubel banko aßsignationer, hvaraf tvåtusen femhundra åttatio rubel genast blißvit utdelade och återstoden tvåtusen fyrahundra tjugu rubel, motsvarande sexhundra nittioen rubel fyrtiotvå sjersjundedels kopek silfwer, förblisvit såsom kapital under Fattigvärdssdirektionens förvaltning.

14:o) Barnmorskan Ottiliana Palmblad har genom testamentarisk författnings af den 19 April 1840 till fattigvården i Helsingfors donerat inalles trehundra sextiotvå rubel åttatiosem och femsjundedels kopek silfwer.

15:o) Tullförvaltaren A. Ekholm har den 25 Juli 1842 till de fattige i Helsingfors donerat åttahundra femtio sju rubel fjorton och tvåsjundedels kopek silfwer.

16:o) Großhandlaren J. G. Brobergs hustru Gustafva Katarina Broberg, född Chrogius, har genom muntligt testamente den 10 Februari 1845 till Helsingfors stads fattige donerat etthundra fyrtiotvå rubel åttatioer kopek silfwer.

17:o) Bagareenkan Karolina Charlotta Schulin har genom testamente af den 19 Februari 1851 till staden fattigkassa donerat femhundra rubel silfwer.

18:o) Borgaredotten Lovisa Oikelin har genom muntligt testamente, fort före sin den 3 Januari 1852 inträffade död, till staden fattige donerat all sin qvarlätenkap, som vid hoets utredning utgjort etthundra tretton rubel silfwer.

19:o) Handlandeenkan Maria Kristina Mattheiszen, som afslidit den 27 Januari 1861, har genom testamente af den 16 Maj 1858 tillagt staden fattigkassa ettusen rubel silfwer.

### § 97.

Donationer till fattigvården, hvilka för vissa ändamål och efter gifna föreskrifter skola handhas, är följande:

1:o) Genom testamentarisk författnings af den 20 Augusti 1798 har Kronobränneri-Bokhållaren Karl Gustaf Hanell till förmön för Helsingfors stads fattige donerat tretusen trehundra trettio tre riksdaler sexton skillingar svenska riks-gålds-sedlar, utgörande i silfwer ettusen tvåhundra åttatiotre rubel femtio kopek, hvaraf räntan på hans dödsdag (den 23 Februari) skulle fördelas emellan staden fattige, hvarutom trehundra trettio tre riksdaler sexton skillingar åtven riks-gålds blißvit af honom anslagne för att med räntan derå bestrida kostnaden för förvaltningen.

2:o) Genom gäfwo-bref af den 5 November 1816 hafwa wice Amiralen C. O. Cronstedt, Öfversten J. H. Guttofsky samt Krigsrådet C. P. Nyberg öfverlemnat till Fattigvärdssdirektionen, de twenne förfnämnde ettusen rubel hwardera och Krigsrådet Nyberg femhundra rubel banko aßsignationer, såsom stående kapital, motsvarande i silfwer sjuhundra fjorton rubel tjuguåtta och fyrsjundedels kopek, hvaraf årliga räntan skulle, under Direktionens uppsigt och vård, användas för att meddela fattiga barn fri undervisning i salighetslärnan, i läsande, skrifwande ochräknande och jemwäl i nyttiga handaslöjder.

3:o) Handlanden Adolf Fredrik Sierck har uti testamentsförfattnings af den 11 Juli 1822 förordnat, att af sertusen rubel banko aßsignationer, motsvarande ettusen sjuhundra fjorton rubel tjuguåtta kopek silfwer, skulle årliga räntan å hans dödsdag, som inträffat den 7 December 1826, utdelas till behövwande af borgareståndet Salunda, att sef af dem skulle undsä femtio och den sjunde sertio rubel banko aßsignationer.

4:o) Kaptenen Wilhelm Elg har uti gäfwo-bref af den 4 April 1823 under åberopande af sin faders Åssessoren Wilhelm Elgs före deß den 17 Februari samma år timade död gjorda förordnande, öfverlemnat

till fattigvården femtusen riksdaler svenska banko, motvarande tvåtusen femhundra sjuttioen rubel syriatotre kopek silsver, att under namn af "Elgska fonden pour les pauvres honteux" förvaltas, och hvaraf räntan oavskiligen borde årligen, på Åssessorns dödsdag fördelas lika emellan de mest behöfande af bemålte fattige.

5:o) Kapten Wilhelm Elg har genom testamente af den 23 Maj 1828 till organiserande af en fattigskola donerat tiotusen riksdaler svenska banko, hvaraf årliga räntan skulle användas till skolans underhåll med böcker och nödige inventarier och skollärarens åslöning. Och utgöra de år 1846 i omförmåldt hänseende influtna medlen inalles femtusen tvåhundra åttatio rubel silsver.

6:o) Handlanden J. P. Chrogelius har den 16 Maj 1829 till Direktionen öfwerlemnat tvåtusen rubel banko assignationer, motvarande femhundra sjuttioen rubel syriatotre kopek silsver, såsom grundfond för en blifwande barnhusinrättning i Helsingfors stad, och förordnat att dessa medel, under namn af barnhusinrättningsfonden, skulle befordras och utlånas och att endast årliga räntan häraf finge användas till fattige barns underhåll och delas på ett mindre antal barn, så att ändamålet, eller deras fullkomliga bergning, måtte winnas.

7:o) Handlanden Karl Siercken har den 1 Mars 1832 genom testamente förordnat, att räntan af tvåtusen riksdaler svenska riksgåldsmedel, som efter hans den 17 April 1835 timade död blifvit till Direktionen afleminade, och till ett kapitalbelopp af sjuhundra rubel silsver i fattigvårdens räkenskaper upptagne, skulle årligen på hans dödsdag utdelas till lika belopp emellan tvenne enkor af handelsståndet.

8:o) Mamzell Elsa Maria Lampa har genom testamente af den 5 Februari 1840 öfwerlemnat hälften af sin förmögenhet till Fattigvårdsdirektionens förvaltning, med vilkor att densamma blefwe ett stående kapital, hvaraf årliga räntan skulle i lämpliga lotter utdelas bland behöfande enkor och döttrar efter embets- och handelsmän; och har denna

donation till fattigvårdsinrättningen år 1847 ingått med tillsammans ettusen sjuttio rubel silsver.

9:o) Titulärrådinnan Hedvig Charlotta Gripenberg, född Holmberg, har genom testamentsförfattnings af den 24 Oktober 1846 förordnat, att af hennes qvarlätenhet ett kapital af sexhundra rubel silsver skulle bildas en fond för fattige barns uppfostran och vård, samt en annan del af hennes förmögenhet, efterhand den inflöte, disponeras såsom pensionsfond för understödjande af medellös, egista fruntimmer af ståndspersons klassen i Helsingfors; och har i följd af omförmålte förordnande till fattigvården influtit inalles tretusen fyrahundra rubel silsver.

#### § 98.

Öfver donationer, som till de fattigas förmögnor framdeles tilläjwentyrs göras, och till Fattigvårdsdirektionens förvaltning öfwerlemnas, skall Direktionen upprätta förteckning, hvari fullständigt upptages donationernas beskrifvenhet jemte tiden då de erhållits, gifwarenes namn, m. m.

#### § 99.

Till bestrydande af fattigvårdens allmänna utgifter och kostnader har fattigvårdsinrättningen att uppbära, utom räntan å utestående kapitaler, följande inkomster:

1:o) Wiż andel af den till fattige barns uppfostran å Kronans stat anslagne syrationde tunnespannmålen eller deremot swarande penningesumma, som kan tillfalla församlingens fattige barn, enligt den fördelning Guvernören i länet läter uppgöra och om hvars belopp Direktionen bör strifteligen underrättas.

2:o) Likaledes efter Guvernörens fördelning wiż andel af de för enhanda ändamål från fattig- och arbetshusfonden bestämda anslag; skolande dessse medel användas endast till utomordentliga försörjningsåtgärder och huwwudsakligen till beredande af förökad tillsyn öfver sädane

minderåriga barn, hvilka sedan de wisat fallenhet för brott, blifvit aflemnade till familjer under vård och tillsyn samt ansvaryhet för deras uppförande.

3:o) Ersättning för sådane personers nødtorftiga underhåll, som wi-  
stas inom Ryßland samt då de till församlingen återkomma, af sjukdom  
eller andra orsaker äro urständsatte att sjelfwe sig lisanåra och från hvilka  
under deras frånvaro något fattigbidrag icke kommit stadens fattigkassa  
till godo. Börande Direktionen vid hvarje års utgång infända räkning  
öfwer kostnaden för dylige fattiges underhåll under det förflutna året till  
Guvernören, på hvars anmälana Ekonomie-Departementet af Senaten,  
efter granskning deraf, den fattigkassan sälunda tillkommande ersättning  
utanordnar och genom Guvernören Direktionen tillhandahålls. Härri dock  
icke inbegripne sådane finne undersåtare, hvilka sedan Nådiga fungöressen  
af den 30 Mars 1848 trådt i verkställighet, begifwit sig till Ryßland  
och, ehuru derstädes wistande, fortfarande förblifwa inskrifne i församlin-  
gen och till des fattigförsörjning erlagt den genom åberopade Nådiga  
fungörelse stadgade fattigafgift.

På enahanda sätt äger församlingen åfwen njuta ersättning för den  
kostnad densamma tillskyndas för sådant fattighjons eller fattigt barns  
försörjning, hvars hemvist icke är kändt och som ej heller eljest kan hän-  
föras till något wijt fattigvårdsamtälle.

4:o) En åtondedels procent af qvarlåtenkapen efter aflidne under  
stadens jurisdiktion lydande personer, enligt verkställda boupptekningar.

5:o) De fattige, enligt lag och särskilda författningsar, tillkommande  
lott i böter och sakören.

6:o) Qvarlåtenkapen efter aflidne fattighusjon eller andra perso-  
ner, som ständig hjelp af fattigvården åtnjutit, på sätt i § 50 säges.

7:o) All inkomst eller förtjenst af det arbete, som å fattig- eller  
arbetshuset, eller af de genom fattigvården underhållna personer för des  
räkning förrättas.

8:o) Viż fattigafgift såsom friwillig gäfwa af dem, hvilka i Hel-  
singfors stad winna antingen burskap eller och särskildt handwerks- eller  
näringssätt.

9:o) Insamlingar för de fattige vid bröllop och barndop inom Lu-  
theriska församlingen.

10:o) Inkomsten af årliga follekter, som till de fattiges förmön i  
stadens kyrkor uppbåras.

11:o) Den afgift, som för de inom stadens område privilegierade  
offentliga biljarder, enligt privilegii-brevwens innehåll, årligen bör till  
de fattige erläggas.

12:o) Inkomsterne af koncerter, assenbleér och flere dyliga lustbar-  
heter, som anställas till förmön för fattige, hörande till Direktionens om-  
vårdenad.

13:o) Friwilliga gäfwar, som genom insättning i fattigbössorne in-  
flyta, eller annars blifwa, utan att utgöra egentliga donationer eller stå-  
ende kapitaler, till fattiges understöd aflemnade.

14:o) Särskild afgift af två rubel sifswar för hvarje offentlig lust-  
barhet, assenbleé eller mäkerad, som emot inträdesafgift uti stadens  
societethus eller annorstädts inom stadens område anställs, för hvarje  
spektakel, som emot betalning i härvarande theater eller annorstädts inom  
stadens område gifswes och för hvarje representation, som resande musik-  
idkare, konstnärer, lindansare med flere sådane personer tillåtas att emot  
inträdesafgift å fungjorda dagar eller terminer gifwa allmänheten.

15:o) Likaledes en afgift af två rubel sifswar, räknad för en må-  
nad eller kortare tid, af kringwandrande tasspelare, musikanter, med flere  
personer, hvilka med Polisens tillstånd på gator, i husen eller eljest för  
penningar ådagalägga färdighet i handgrepp eller förevisa fällsynta djur,  
naturalster eller andra mindre wanliga föremål, såsom och af utländska  
tandläkare, portraitmålare, handelsagenter, gipsmäkare, gravörer och dem,  
som sälja gravyrer, glasarbeten och dylikt.

## 16:o Särskilda fattigafgifter af:

- a) Stadens försvarsfolk, såsom formän, timmermän, fiskköpare, fiskare, gatläggare och arbetskarlar, med flere, en hvor en rubel femtio kopek;
- b) Handwerksgesäller, fabriksarbetare och enskildes tjenare af manfön samt murarelärlingar, en hvor en rubel;
- c) Fabriksarbetare och enskildes tjenare af kvinnon, en hvor femtio kopek;
- d) Öfrige handwerkslärlingar, som icke erhålla lön samt bo hos mästaren och njuta dennes kost, en hvor femton kopek; allt beräknadt för år.

Wid debiteringen af fattigafgifterna för de under Litt. b, c och d upptagne klasser, märkes att dessa afgifter, hvilka påföras husbonden, som för desamma är ansvarig, böra i debetsedeln utföras särskilt för hvorje debiterad person, på det husbonden må, om annorlunda ej är öfverenskommen, kunna akräfna afgifterne på den debiterades lön eller arbetsförtjänst.

## § 100.

Hvad till fattigsörjnings-anstalterna, utöfwer räntor och oswan uppräknade inkomster kan erfordras, äger Direktionen uttarera under följande rubriker:

- 1:o Fastighetsafgifter hos enskilde gårdsägare, utan annat undantag än hvad angående grefisk ryska presterskapets gårdar i Kejserliga Förordningen den 9 Mars 1858 finnes stadgadt; börande denna afgift utgöras åfwen af dem, hvilka såsom hörande till någon af nedannämnde under Litt. a och b upptagne klasser eljest i fattigafgifter deltaga; samt
- 2:o Personella afgifter af:

- a) alla i staden bosatte Embets- och tjenstemän och alla dem, som å finst stat eller wid allmänna inrättningar åtnjuta löner, pensioner och årliga arwoden, af hvad namn och beskaffenhet de vara må, eller andra allmänna, i eller utom stat bestämda inkomster.

b) stadens af Magistraten till vissa skatt- eller näringssören taxerade borgare och näringssidkare, såsom och andre, dem Direktionen äger, för beräkningen af fattigafgisten, påföra wiht öretal, lämpadt, i behörigt förhållande till andra med skatt eller näringssören belagde personer, efter en hwars handtering, eller efter den näring han för sin utkomst i staden eller deß område under längre tid af året idkar.

c) öfrige i staden boende, till församlingarne hörande ståndspersoner samt handels- och apoteksbetjente, med flere, som icke är gårdsägare eller funna hänsöras till de i mom. a och b upptagne klasser, och ej blifvit uti § 102 från fattigafgift fritagne.

Ej må likväl den, som kan hänsöras till två eller flera af förenämnde klassbestämmelser, påföras dubbel personel fattigafgift, utan erlägga sådant endast i den egenskap för hvilken, enligt reglementet, den högsta afgift eger rum.

## § 101.

Wid fördelningen af fattigafgisten emellan dem, som höra till de under Litt. a och b i mom. 2 af föregående § upptagne klasser, bestämmes det förhållande, att ethundra tjugu rubel sifwer i årlig lön och arwode, pension eller annan i penningar uträknad inkomst, som i och för publik tjenst uppbåres, beräknas uppå ett borgerligt skattöre eller deremot swarande två näringssören. På lika sätt anses ett gårdsöre för dem som ega gård eller annan fastighet, utan aßeende om de jemwäl annorlunda uti fattigbewillningen deltaga; härifrån dock undantagne ej mindre krofan, staden och publike werk för de hus, plantager och anläggningar, som dem tillhörer eller af dem begagnas, än grefisk ryska presterskapets gårdar, enligt hvad i § 100 angifvet är. De enligt föregående § till mom. 2 Litt. c hörande personer, hör Direktionen påföra någon efter omständigheterna och behörig klassifikation jemkad afgift.

## § 102.

Från personel fattigbewillning befras:

- 1:o) alla i tjänst warande och till de i staden förlagde finländska eller ryska trupper hörande militärpersoner, för de löner och förmöner de i och för dessa fina beställningar åtnjuta; äfvensom alla vid dessa körser anställda civila tjenstemän, som ej å finländ stat afslonas.
- 2:o) alla i sjömanshuset inskrifne skeppare, hvilka ej äro gårdsägare eller idka särskilt handelsrörelse, och öfrigt till sjömanshuset hörande sjöfolk.
- 3:o) alla, som efter Fattigvårdsdirektionens närmare beprövande, för fattigdom eller mindre tillgångar ej funna någon fattigafgift ställigen åläggas.
- 4:o) alla de som af Fattigvården försörjas.
- 5:o) barn under femton år.

## § 103.

Det bidrag till fattigsörförjningen tjenstehjon åligger utgöra, ställ, då tjenstehjonet minst fem år efter hvarandra hos samma familj eller å samma ställe tjenstigjort, till hälften nedfättas, men efter tio års enahanda tjenstetid helt och hället upphöra, för så lång tid tjenstehjonet verstädes fortfarande i tjänst förblifwer; hörande det tjenstehjon, som slif förmön tillgodonjuta will, antingen sjelf eller genom deß husbondefolk sådant hos Direktionen anmäla i början af det år, hvarifrån omförmålte eftergåft kommer att beräknas.

**VIII Artikeln.****Om uppbördens.**

## § 104.

För de fattigvården tillhörande aktier i societethuset äger kassören uppbära hvad, som enligt societetholagets liqwid öfwer redowisningen för

husets förvaltning på sagde aktier för året kan sig belöpa, och hvilket med utdrag af sagde liqwid styrkas bör. För öfrigt tillhör det Direktionen att, intill deß omförmålte aktier med fördel kunna försäljas och till grundkapital omfättas, vid förefallande tillfällen bewaka fattigvårdens rätt och hästa, i hvad deß andel i societethuset hörer.

## § 105.

För att kontrollera uppbördens af den fattigprocent, som ifrån afdidne personers sterbhus bör utgå, åligger det stads Magistrat att twanne gånger om året, inom Juli och Januari månaders utgång, meddela Direktionen forteckning öfwer de under förutgångne halfår genom Rådstuʃwurattens försorg werftällde bouppeteckningar, utvisande de afdidne personernas stånd och namn och när uppteckningar efter dem stett, samt inventariabeloppet och fattigprocenten i hvarje sterbhus; hvarhos i forteckningen bör upptagas efter hvilka personer uppteckning för anmälta hinder beror på Rådstuʃwurattens vidare handläggning eller för saknad qvarlåtenkap hos den afdidne icke funnat försiggå. Såsom verifikation till sagde utdrag, bilägges bestyrkt afdikrit af de forteckningar öfwer alla under året inom staden timade dödsfall, som församlingens presterkap har att till Magistraten afdelma.

## § 106.

Med ledning af dessa forteckningar äger Direktionen hålla hand deröfwer, att fattigprocenten ifrån sterbhus, der Rådstuʃwuratten besöjt om bouppeteckning, såsom och der bouppeteckning af andra blifvit förrättad, warde till kassören levererad, eller efter omständigheterna om penningarnes indrifswande anlita Magistraten.

## § 107.

Öfwer alla böter, hvaraf wiß andel tilldömmes stads fattige, åligger det Rådstuʃwuratten, Magistraten, Kämnersrätten och Poliskammaren,

wid laga ansvar, att wid hwarje års utgång, inom tvenne månader deraf, meddela Fattigvårdsdirektionen styrkt utdrag af saköreslängden eller, om någre böter ej blifvit de fattige tilldöende, jemwäl derom Direktionen sträfligen underrätta; i anledning hvaraf Direktionen sedan har att fattigvården rätt lagligen bewaka. Guvernören i länet bör och wid hwarje års utgång lemlna Direktionen förteckning på alla sådane böter, som för uteblifwande från uppbördstämmer eller eljest under loppet af året wid Länstyrelsen blifvit stadens fattige tilldönde.

#### § 108.

Förteckning öfwer dem, som i staden winna antingen burskap eller och särskilt handtverks- eller näringsrätt, skall Magistraten för hwarje halft år, inom påföljande månads utgång, till Direktionen asemlna, samt för öfrigt tillse att desse personer ej utfå burabref eller tillåtas widtaga sin handtering, innan med qwitteradt rewersal är styrkt, att fattigafgiften blifvit till kassören inbetalda.

#### § 109.

Hwad för fattige wid bröllop och barndop af wärdsfolk och gäster erläggas, skall genast uppräknas och införas i en uppbördshof, som Direktionen wid början af hwarje år läter tillfälle en hvar af församlingens prester. Insamlingen wid hwarje tillfälle bestyrkes såwäl af den presten, som wigeln eller dopet förrättadt, såsom och af warden eller någon af gästerna, och medlen levereras för hwarje halft år till kassören emot qwittens i uppbördshöken, hvilken wid årets slut återlemnas med anteckning wid hvilka förrättningar någon insamling ej funnat se.

Werftälles wigel eller barndop af någon till församlingen ej hörande prestman, åligger honom på lika sätt göra insamling för de fattige och leverera medlen jemte ett af honom och warden eller en af gästerna undertecknadt rewersal. Uppå sådane förrättningar asemlnar församlin-

gens kyrkoherde wid hwarje halft års förlopp till Direktionen särskild förteckning.

#### § 110.

De för fattigas räkning bestända och under Gudstjenst i Lutheriska församlingen uppburna follester upptecknas för hwarje gång och insamlingens belopp bestyrkes af en tjentgörande prestman och någon församlingens medlem samt öfwerlemnas för hwarje halft år jemte rewersal till fattigvårds kassören. Hwad under Gudstjenst fälunda eller annars insamlas, nedsättes, såsom förut wanligt warit, i en kista, som efter hwarje halft års förlopp i närvaro af någon ledamot i Direktionen öppnas, hwarefter medlen likaledes emot rewersal och qwittens levereras till kassören, som, efter förverding af fremmande mynt, upptager medlen till redowisning.

#### § 111.

Öfwer alla i staden privilegierade biljarder föres af kassören särskild förteckning, hvari upptages beloppet af den afgift, som enligt privilegiibrefwens innehåll för hwarje biljard till fattigkäfan skall erläggas och af kassören hör indrifwas.

#### § 112.

Förteckning öfwer konserter, asembleér och andra till de fattigas förmön anställda lustbarheter skall kassören upprätta i enlighet med annonserna derom i allmänna tidningar och andra tryckta fungörelser, som i sådant ändamål böra honom meddelas. De dersöre influtne medlen skola, jemte rewersaler af den eller dem, som medlen omhändertagit, asemlnas till kassören.

#### § 113.

Den uti 14 punkten af § 99 bestända afgift för offentliga asembleér, masquerader eller andra lustbarheter skall förskottsvis erläggas och qwittens deröfwer företes innan sådan lustbarhet får anställas; åliggande

det kassören att öfver dem föra särskild forteckning, åsvensom Direktionen att vidtaga nödiga åtgärder om afgifstens erläggande, för hvilken husvård, husägare eller bolagsintressenter, i hvars hus sådan tillställning förfiggår, vid egen betalningsförlidighet skola ansvara. Den månatliga afgift, som enligt 15 punkten i nyfnämnde § för fringvandrande taffspelare, musikanter, tandläkare med flera är påbjuden, skall af Poliskammaren jemväl försiktotsvis uppbäras och anlennas, jemte forteckning för tre månader i seder, till fattigvårdskassören, som derom bör hos Poliskammaren sig anmelda och medlen qvittera.

## § 114.

För att fullständigt kunna beräkna den i 16 punkten af § 99 bestämda fattigafgäst för tjänstefolk och de till arbetande klassen hörande personer, samt werkställa den i § 100 föreskrifna taxering af årliga fattigbevällningen, äger Direktionen införra behörig del af årets mantalslängd samt utdrag af allmänna stater öfwer lönar, årliga arwoden och pensioner och nödiga upplysningar om andra inkomster m. m., hwarefter fattigbevällning beräknas; åsvensom Direktionen icke må förmenas, att genom någon af des ledamöter eller tjänstemän hos stadsens presterskap utur fyrkörerne förkaffa sig de upplysningar, som för Direktionen kunna vara nödige.

Dejutom åligger Magistraten att inom April månad hvarje år meddela Direktionen styrtt affrakt af den längd, som i och för uppbörd af de egentliga statsutskylderna årligen upprättas, på det att salunda noggrann utredning om alla i staden eller inom des område warande enskilde hus, gårdar och lägenheter, deras ägare, warden och öretal samt borgerskapets och näringsidkares skatt- och näringssören, må funna winnas.

## § 115.

Med stöd af dessa handlingar och den erfarenhet af behövven, som

nästföregående årens räkenskaper lemma, skall Direktionen öfverlägga och besluta om taxeringen af fattigafgifterne för året, och låta kassören deröfver uppgöra noggrann taxeringslängd, hvilken inom Juni månads utgång skall till Direktionens närmare granskning inlemmas. Enligt taxeringslängden, sådan den blixtit af Direktionen godkänd, skola debetsedlar utskrifwas och de betalande tillställas, samt anmaning dem meddelas genom fungörelser å twenne söndagar i församlingarnes kyrkor och annonser i allmänna tidningar, att fattigafgisten å bestämda dagar till kassören inbetalas.

Wid debetsedlarnes utfärdande iakttages hvad uti § 99 mom. 16 stodgats angående de deri under Litt. b, c och d upptagne klasser.

## § 116.

Inom fjorton dagar efter ordinarie uppbördsstämman, som bör vara afslutad inom Augusti månads utgång, pålyses och annonceras restuppbörd, hvilken inom September månad, om icke kan, bör vara werkställ; hwarefter kassören öfördöjslig till Direktionen inlemnar forteckning på alla dem, som ännu icke betalt den påbjudna fattigafgisten. I anledning deraf äger Direktionen, efter omständigheterna, hos wederbörande auktoriteter begära, att afgiften för pensions- och löntagare må af deras lönar och pensioner m. m. innehållas och Direktionen tillställas, samt för öfrigt insända utdrag af forteckningen till Magistraten och begära resternes uttagande genom utmätningstwång; åliggande det Magistraten, att utan dröjsmål indrifwa medlen och dem till Direktionen öfverlemma; dock höra slike rester för att salunda få uttagas, icke vara äldre än tre år. Ej må annat än upptiedt qvittens öfver redan erlagd betalning hindra medlens uttagning; den misnöjde, som tror sig annorslunda funna styrka sin rätt, likväl obetaget att derom särskilt i laga ordning utsödra talan. För öfrigt åligger det exekutor vid eget betalningsansvar att fin inom tre månader efter det restlängden blixtit honom tillställs, haftwa alla ostridiga

rester indrisna samt medlen, åtsölje af fullständig redowisning, till fattigvårdsstyrelsen afslimnade.

## § 117.

Hwad af fattigafgiften ej kunnat hos de restskyldige erhållas, upptages i särskild förteckning, som Direktionen till närmare granskning företräger; hwarefter och sedan nödiga upplysningar af distriktsombuden och presterskapet med flere blifvit inhemitade, Direktionen äger närmare bestämma och uti afkortningslängd upptaga, hwilka restskyldige må från fattigafgifternes erläggande fritagas; med skälen dertill, samt efter omständigheterne till resternas indriswande hos de öfriga besörja om vidare utmåtningsförsök.

Om någon af förgätenhet blefwe från taxeringsslängden utelemnad, må Direktionen om fattigutskyldens uppbårande hos sådan person vidtaga särskild åtgärd.

## § 118.

Ej må någon, som i fattigutskylden bör delta och will från orten bortflytta, erhålla flyttningebewis eller förpaßning eller annars tillåtas afresa innan han styrkt sig hafwa för sig och husfolk erlagt fattigafgiften för året, eller nöjaktig säkerhet deraföre ställt. Sker annorlunda, ware den, som bewiset eller förpaßningen afslimnat, för fattigafgiften answarig.

## § 119.

Alla inbetalningar till fattigkassan skola, der ej annorlunda sagt är, werkställas med dubbla rewersaler, hvaraf ena exemplaret qvarstår hos kassören, att räkensaperne widfogas, och det andra återställas till den betalande med kassörens påtecknade quittens och anvisning att låta anteckna inbetalningen, så framt den för gällande skall anses, uti den kontrollbok, som föres och förvaras af en utaf Direktionen utsedd ledamot.

Hwad af kassören utan rewersal emottakes och uppbåres skall han vid answar inom nästa dag anmelda till annotation i kontrollboken.

Till besödrande af ordning och skyndsamhet vid in- och utbetalningar, bestämmer Direktionen de dagar i veckan, då kassakontoret å visse timmar för sådant ändamål hålls öppet.

**IX Artikeln.****Om förvaltningen och utlåningen af fattigvårdens tillgånger.**

## § 120.

Alla Fattigvården tillhörande kontanta penningar, skuldsedlar och andra penningeförbindelser skola förvaras uti en på säkert ställe nedsatt kassafista, försedd med trenne dyrkfria läs, hvar till twenne Direktionens ledamöter och kassören hafwa hvar sin nyckel. Allt efter det medel för fattigvårdens räkning inflyta, skola de insättas i kassafistian; dock tillåtes kassören att, till bestridande af förfallande utgifter, hos sig behålla och i särskild handkassa förvara en summa af tvåhundra rubel silsver.

## § 121.

Twanne gånger om året skola fattigvårdens lånehandlingar af Direktionen genomses och granskas, på det förluster genom försummade bewakningar och andra tillfälliga orsaker måtte i möjligaste mätto förekommas. Förteckning på uppgifte län, med uppgift å länsummor, låntagare, löftesmän och förfalloddagar m. m., bör jemväl vid Direktionens sammanträden alltid vara att tillgå.

## § 122.

Till bestridande af utgifterne för fattigvården och särskilda kostnader utanordnar Direktionen nödiga medel och bestämmer den kontroll, som vid medlens användande iakttagas bör. Tillfälliga mindre utgifter må

kassören enligt ordförandens skrifeligen meddelade anordningar, bestrida och berom vid Direktionens nästa sammanträde anmelda. Hemväl må Direktionen efter omständigheterne, till inspektorns disposition för mindre behof, utanordna lämpligt förfott ur fattigkässan, att emot särskild redowisning användas och efter föregången granskning i räkenskaperne afföras.

#### § 123.

Donationerne till fattigvårdsinrättningen och öfriga, såsom fond för densamma bestämda kapitaler, så ej till de årliga utgifternes bestridande och ej heller för andra än de bestämda eller affereda ändamålen användas. Med donationer och andra tillgångar, som till förstärkande af inrättningens fonder funna framdeles fattigkässan tillflyta, skall på lika sätt förhållas.

#### § 124.

De under Direktionens förvaltning stående kapitaler skola genom utlåning emot behörig säkerhet göras fruktbara, hvarvid bland annat iakttages, att de för wijsa ändamål bestämda och uti § 97 uppräfnade donationsmedel, hvaraf räntorne, enligt donationsbrevwens lydelse, böra särskilt utdelas eller användas, warda i räkenskaperne hvar för sig upptagna, så att urstiljas kan utur hvilken fond eller af hvilken donation utlåningen skett.

#### § 125.

För utlånade kapitaler skall Direktionen betinga sex procents årlig ränta och tillräcklig säkerhet, alst eftersom Direktionen anser fattigvårdens fördel fordra. För öfrigt eger Direktionen hålla hand beröfver, att räntorne å bestämda tider emot dubbla rewersaler, såsom angående inbetalningen i § 119 säges, warda erlagde, och att fattigkässans rätt, vid gäldenårs eller löftesmåns dödsfall och andra förekommande händelser, icke åñdöjs.

#### § 126.

Skulle under tidernas lopp utlåning af kassans medel förfwåras och fråga sàledes upysta om räntans nedsättning bör Direktionen öfwerlemlna ärendet till församlingens afgörande och framställa grunderna för sina åsifter i saken. Sedermera ankommer det på församlingen att förordna om de åtgärder, som till utlåningens befördande med fattigkässans fördel bora vidtagas.

### X Artikeln.

#### Om redowisningen.

#### § 127.

Redowisningsåret räknas ifran och med den 1 Januari och slutas med den 31 December.

För hvarje månad i året skall kassören uppgöra kassaräkning hvaruti summariskt eller enligt Direktionens närmare föreskrift upptagas alla inbetalningar och uppurna medei samt alla utgifter under månadens lopp och hwad som för månaden balanseras, såsom löpande förfotter eller behållning i kassafistan och hos kassören. Denna räkning inlemmas till Direktionen vid påföljande månads första sammanträde samt jämföres med kontrollboken och utfärdade anordningar; hwarefter Direktionen beförrar till rättelse, hwad som tilläfwentys finnes oriktig eller ofullständigt upptaget.

#### § 128.

Öfver fattigvårdens alla inkomster och utgifter för året skall kassören författa och inom Mars manads slut påföljande år till Direktionen ingifwa fullständig redowisningsräkning eller bofslut, som utvisar särskildt för hvarje titel, inkomsternas belopp och de olika fondernas tillstånd och behållning, utlånade kapitaler och uteslående rester m. m., och hwad så-

lunda af fattigvårdens inkomster beror på utmätning eller annan åtgärd eller enligt Direktionens beslut fått afgifwas, såsom och alla för fattigvården bestridda utgifter för året, öfwer hvilket allt särskilda förteckningar och afgörningslängder, med tillhörande verifikationer, skola redowisningsräkningen åtfölja.

#### § 129.

Efter tagen närmare kännedom af bofslutet, skall Direktionen öfwer sin förvaltning uppsätta noggrann berättelse, hvari, bland annat, bör uppgifwas antalet af fattige, som på fattigvårdens bekostnad under året åtnjutit underhåll och uppfostran samt huru många af dem varit intagne å fattig- och arbetshuset, eller, inom staden wistande, uppburit särskilt understöd eller och varit å landet inackorderade; hvarhos en allmän öfversigt af inrättningens fonder bör aflemnas, så fullständig att deraf må funna inhemsas, huruwida inrättningen fritt vidkännas någre förluster, jemte orsakerna, som dem vällat.

Denna berättelse skall vid allmän kyrkostämma, som på ordförandens begäran genast bör pålyfas, inför församlingen uppläjas då församlingens medlemmar åga utse tre revisorer, åt hvilka fattigvårdens alla räkenskaper, handlingar och protokoller jemte berättelsen till granskning öfwerlemnas. Desutom åligger Direktionen att hvart tredje år inom en månad efter det nästnämnde berättelse blifvit i kyrkostämma uppläst, till Guvernören i länet insända särskild berättelse i ämnet, jemte summariskt uppgift öfwer fattigfondernes tillstånd. I öfrigt bör Direktionen lemma Guvernören alla de upplysningar angående fattigvården, som af honom åskas; ågande Guvernören tillse att fattigförsörjningen, enligt detta reglemente, tillhörsligen handhålls.

#### § 130.

Angående Direktionens förvaltning under det förslutna året skola

Revisorerne taga noggrann kännedom. Om under revisionens fortgång stål till anmärkningar emot räkenskaperne eller förvaltningen föresinnes, må Revisorerne deröfwer införra Direktionens skrifteliga utlåtande eller förklaring, som sist inom fjorton dagar bör aflemnas; ankommande det sedan på Revisorernes pröfning att godkänna förklaringen och, såvidt de alla äro ense, låta anmärkningarna förfalla. I annat fall skola Revisorerne, jemte det de afgifwa slutligt och fullständigt bemötande å Direktionens förklaring, öfwerlemla de anmärkta stridigheterne att pröfwas och afdömmas af kompromisrätt.

#### § 131.

Till denna kompromis utse Revisorerne twenne och Direktionen lika många ledamöter, antingen af församlingens egne medlemmar eller andre personer, som åtnjuta aftning och förtroende. Dessa ledamöter böra gemensamt eller, der de ej äro ense, efter flesta rösterna och om desse äro lika, efter lotting, desutom inwälja en ledamot, hwarefter samtliga ledamöterne inom sig utse ordförande. I kompromisrättens uttag får ändring icke sökas; och må ej någon församlingsmedlem, som till ledamot i kompromissen blifvit invald, utan wiktiga stål och hinder, ett slift förtroende sig undandraga.

#### § 132.

I allt hvad Revisorerne af fattigvårdens förvaltning godkänt, böra de meddela Direktionen decharge; hvarhos de uppå Direktionens anmälan, eller annars i anledning af räkenskapernes granskning, må låta af fattigfåssan tilldela kassören, om han inom behörig tid och med nit och noggrannhet sin tjänst fullgjort, någon belöning i penningar, dock ej öfwer femtio rubel sifwer. Särskilt skola Revisorerne genom allmänna tidningar lemma en fort framställning om Direktionens verksamhet för det förslutna året, med hvad mera, som kan förtjena att omnämñas.

## § 133.

Underläter Direktionen att aſlemina sådan redowisning, som § 129 upptager, eller aſgiſwa förklaring öfwer Revisorernes anmärkningar, må hos Guvernören i länet om Direktionens förpligtande dertill anmälas.

**XI Artikeln.****Särskilda Stadganden.**

## § 134.

Hvarje annan fattigförsörjningsanstalt, som i staden är eller kan bliſwa inrättad, åfwensom församlingens kyrkoråd, under hwars förvaltning fonder till nødvidandes understöd tilläfwentyrs warda öfverlätne, ware förbundne att årligen, inom Mars månads utgång, till Direktionen aſlemina forteckning på alla fattige, som ifrån berörde anſtalter eller fonder åtnjuta underhåll, jemte uppgift på deſh belopp.

## § 135.

Husbonden inom staden eller derunder lydande lägenhet, hvilken i sin tjenſt antager eller medſör tjenſtehjon ifrån annan församling, för att i Lutherſka församlingen ingå, bör wid vite af tre rubel ſilfwer tillhålla sådant tjenſtehjon att, på fätt Legostadgan af den 15 Maj 1805 hjuder, sif inom fjorton dagar efter ſin ankomſt aſlemina preſtbewiſ till församlingens kyrkoherde. Förſummas detta utan laga förfall, må Direktionen, efter erhållen känedom derom, anmäla förhållandet hos Poliskammaren, som åger fälla den förſumlige hushonden till nyſnämnde vite, fattigfasans enſak, och för öfrigt efter Legostadgan förfara.

## § 136.

Direktionen tillerkännes den enligt författingarne i wissa fall församlingarne tillkommande rättighet, att yttra sig om personers inflyttning

och huruvida dem må tillåtas att i församlingen qvarſtadna; hwarfore och enär sådane personer, hvilka enligt Keijserliga kungörelſen af den 1 April 1822 icke få ifrån en till annan församling inflytta, utan den församlings, dit inflyttingen ſter, hörande och bifall, hos pastor anmäla ſig till winnande af inträde i stadens Lutherſka församling, pastor bør ſådant hos Direktionen tilläfwagifwa, samt tillika uppte den inflyttandes preſtbewiſ, hwarefter Direktionen pröwar om den inflyttande får i staden emottagas och, ifall ſådant tillåtes, till pastor återſtäller preſtbetyget med verā tecknad bewiſ öfwer bewiljad emottagning. Wägrar Direktionen en ſådan person inträde och denne icke inom den tid Direktionen förefriſwer, ifrån staden återslyttar, åger Direktionen hos Guvernören begära handräckning till en ſlik persons, jemte deſh tilläfwentyrs medförda hustrus och barns afhysande från staden.

För öfrigt åligger det församlingens kyrkoherde, att wid hvarje månads utgång och wid Direktionens nästa sammanträde derefter, inlemina forteckning på alla dem, som under månaden lopp anmält ſig till inflyttning i församlingen.

## § 137.

Enligt författingarne åro åldrigre och bräcklige koſſerdiſkeppare och ſjöfolk, ſom tillhört ſjömanshuset, jemte deras huftrur eller enkor och barn berättigade, då de råka i fattigdom, att af stadens ſjömanshuskaffa njuta wiſt årligt underſtöd. Det åligger veföre ſjömanshusdirektionen, att widtaga nødiga åtgärder derom att de af församlingens till denna klas hörande medlemmar, ſom fattighjelp behöfwa, icke falla stadens allmänna fattigvård till last, och att årligen inom Mars månad lemnna fattigvårdsdirektionen uppgift på alla dem, ſom af ſjömanshuskaffen njuta underſtöd. Anträffas personer af denna klas eller deras barn betlande å gator eller i hufen, förhållas med dem, ſäſom angående betlande i V Artikeln förefriſwet är. Uliſwa de i ſaknad af underſtöd från ſjömanshus-

fassan eller annan utväg att sig lisanära, genom fattigvården underhållne, skall kostnaden för deras underhåll påföras sjömanshuskassan, hvarom fattigvärdsdirektionen i hwarje fall äger fatta beslut och sjömanshusdirektionen meddela; kommande ersättningen för sådant ändamål, att för hwarje månad ifrån sjömanshuskassan utbetalas eller, i händelse af vägran, hos kassans föreståndare genom Magistraten uttagas.

## § 138.

Dereft aständen eller aßkedad person af gemenskapen vid den i Helsingfors stad förlagde finländska militären, ware sig af landt- eller sjötrupperne, före deß inträde i krigstjänst, tillhört någon af Helsingfors stads församlingar, bör den aständnes enka och barn eller den aßkedade med hustru och barn, såframt de icke gitta sig sjelfwe lisanära, af stadsens fattigförsamlingar påföras, icke höra härstädés hysas, utan genom Guvernören i länet försorg, enligt stadgandet i Senatens cirkulärbref till samtidige Guvernörerne af den 19 November 1839, försändas till den församling, dit de rätteligen höra. I sådana fall deremot, då nämnde personer icke lagligen funna hämföras till någon wiß församling, må deras underhåll, genom fattigvården, efter derom genom Guvernören i länet skeende anmäl i Senaten och med deß tillstånd af allmänna medel påkostas.

## § 139.

Personer i stad eller på landet, som till uppföstran eller tjänst emottagit minderåriga och wärnlösa barn från denne stad, och för dem af fattigkassan uppåra underhåll, ware, så länge barnen i deras tjänst förblisva, frie från kronoutlagor för dem under den i Legostadgan af den 15 Maj 1805 bestämda tid.

## § 140.

Då fattigbewillning genom utmätning hos enskilda personer indrif-

was, äger utmätningsman rätt att derföre beräkna och uttaga arwode till det belopp lag förmår.

## § 141.

Wid breswerling i embetsärender åtnjuter Direktionen frihet från porto och assuransavgifts erläggande och är jemväl befriad från stämpelpapper, lösen, wadepenningar, revisionsfölling och andra utgifter i lagföknings- och rättegångsmål, från borgens ställande för kostnad och skada vid ändringssökande och besvärs ansörande samt betalning för annonsers införande i landets allmänna tidning.

## § 142.

För understödsbref och protokoller, bewis och andra handlingar, som af Direktionen eller deß tjenstemän utfärdas och till hvilka ej heller stämpelat papper erfordras, äger någon avgift icke rum.

## § 143.

Wederbörande auktoriteter och embetsmän böra meddela Direktionen all den handräckning och det biträde, som Direktionen har af nöden, och med lag och författnings öfverensstämmmer. Hvad i en eller annan måtto härutinnan efterlätes, må Direktionen anmäla till rättelse hos Guvernören i länet, eller å annan wederbörslig ort.

## § 144.

Klagan öfver distrikts-ombuden, inspektoren och andra fattigvärdsinrättningen till biträde antagne personer, hvad deras tjänstebefattning angår, anmäles hos Direktionen, som, dereft icke flagomålet är af den bekräftelser, att det hör till domstols upptagande och behandling, i hvilket fall detsamma derstädés må af flaganden fullföljas, eller ocf, om anledning dertill förekommer, genom Direktionens försorg utföras, äger pröfwa,

huruvida flagomålet förtjenar afseende och, i händelse den tilltalade finnes felaktig, dervore efter omständigheterna ålägga honom lämplig penningafgift till fattigfassan ifrån en till fem rubel silfwer att hos den felaktige uttagas å enahanda sätt som uti § 7 angående böter för utevaro från Direktionens sammanträden stadgadt finnes.

## § 145.

Finner sig någon misnöjd med den af Direktionen enligt föreskriften uti §§ 99, 100 och 101 angående fattigafgiften werftälda taxering, må beswär deröfwer hos Guvernören i länet anföras inom trettio dagar efter den för restantie-uppbördens utsatte tid, i hvilket afseende utdrag af taxeringslängden, bestyrkt af kassören, med intyg derjemte om tiden då restantie-uppbördens warit utsatt, bör beswären biläggas. Fattigafgiften bör det oaktadt utgå och sedermora beswäranden godtgöras, i händelse rätelse uti taxeringen winnes.

## § 146.

I andra mål må och öfwer Direktionens åtgärder och beslut, der ej annorlunda i detta reglemente stadgadt är, beswär hos Guvernören i länet anföras inom trettio dagar efter det beswäranden om beslutet eller åtgärden blifvit underrättad, eller del deraf erhållit.

## § 147.

Öfwer utslag, som Guvernören i länet, efter infördrade förklaringar, meddelar uti de från Direktionen införna mål, få underdåliga beswär af den enskilde parten, såsom och å fattigvårdsinrättningens vägnar, anföras uti Senatens Ekonomie-Departement, der beswären skola ingifwas inom nittio dagar, efter det utslaget kommit den beswärande tillhanda; dock hindra underdåliga beswär öfwer Guvernörens utslag i dylika mål ej utslags beforderande till werftällighet.

## § 148.

De enligt detta reglemente fallande böter, skola gå till twäckistes emellan angifwaren och fattigfassan samt, i brist af tillgång, försonas enligt de i 10 Kap. II. B. bestämda grunder.

## § 149.

Uppkomma frågor om ändringar i eller tillägg till detta reglemente, må derom framställas och förslag ingifwas vid allmän fyrkostämma, då församlingen äger afgifwa betänkande öfwer förslaget och infända handlingarne till Guvernören i länet, i afseende å ärendets pröfning och afgörande.

## Aflöningsstat:

	Silfver.	
	Rub.	Fop.
Direktionens ordförande . . . . .	400 —	
Sekreteraren . . . . .	200 —	
Kassören . . . . .	250 —	
Fattighus-inspektorn . . . . .	250 —	
Till en prestman, som biträder å fattighuset . . . . .	100 —	
Stadsläkaren . . . . .	200 —	
Stadsfirurgen . . . . .	150 —	
Waktmästaren . . . . .	60 —	
	Summa	1,610 —

Anm. Vid nuvarande Stadsläkarens och Stadsfirurgens afgång anställes twanne Fattigläkare, hwardera med lön af hundra rubel; i följd hwaraf aflöningsstaten då ökas med 850 — uti hvilket förslag åtskilliga af nämnde församlings medlemmar genom färskilda beswär härstädades fört ändring, hwarföre de i beswären icke del-

tagande medlemmar af församlingen blifvit hörde och sig förklarat samt Magistraten och Direktionen för fattigvården här i staden med affordrade yttranden inkommit. Giswert å Landskansliet i Helsingfors, den 28 Januari 1863.

Öfwanåmnde förslag, med hwad besvären och dertill hörande öfriga handlingar vidare innehålla, har jag i öfwerwändande tagit: Och som sagde förslag blifvit af denna stads församlings medlemmar antaget och jemväl synes egnadt att befördra det dermed åsyftade goda och nyttiga ändamål; alltså pröfwar jag, med stöd af 48 § uti Kejserliga förordningen om allmänna fattigvården i landet för den 22 Mars 1852, stället till wederhörandes esterrättelse gilla och fastställa nämnde förslag, likväl med följande ändringar och tillägg, nemligen:

1:o) uti 24 §, angående i staden afsliden okänd och medellös persons begravning, att fattigvärdsdirektionens ordförande jemväl äger vidtaga de, enligt sagde § på Direktionen ankommande åtgärder, då skyndsamhet med begravningen är nödig.

2:o) uti 33 § om vårdens och underhåll af fattighjon, att fattigvärdsdirektionen jemväl eger utan föregångna warningar vidtaga nödiga åtgärder i berörde afseende, om Direktionen finner såd dertill förekomma.

3:o) uti 49 §, att wederhörande presterskaps i denna § omnämnda bewis, rörande de å landet inackorderade barn och bräckliga fattighjon, skola räkenskaperna till verifikation biläggas.

4:o) uti 52 §, att staden fattighus skall finnas antingen uti eller helst invid sjelfwa staden utom deß yttre linier, der erforderlig arbetsinrättning för fattighjonen kan med mindre kostnad än i staden åstadkommast.

5:o) uti 101 § att, för winnande af en utaf wederhörande nödig befunnen billigare fördelning af fattigafgiften, det förhållande ifrån och med innewarande år skall iakttagas, att tvåhundra rubel sifwer i årlig lön och arvode, pension eller annan i penningar bestämd inkomst, som i och för publik tjenst uppbäres, skall beräknas å ett gårdsöre och ett borgerligt stattöre eller deremot svarande två nä-

6:o) uti 136 §, att fattigvärdsdirektionen, vid frågor om personers inflytting till församlingen, skall ställa sig till esterrättelse hwad Kejserliga förordningen

om laga förfvar och huru förfvarslösa personer böra behandlas af den 14 Januari 1852 i berörde afseende stadgar.

7:o) uti 145 och 146 §§, att wid ändringssökande uti fattigvärdsdirektionens beslut böra 18 och 58 §§ uti Kejserliga förordningen om allmänna fattigvården i landet af den 22 Mars 1852 lända wederhörande till esterrättelse och Direktionens beslut i enlighet dermed åfwen werkställas.

8:o) uti 147 §, att wid besvärs anförande öfwer Guvernörenrs utflag skall 19 § uti sistnämnde förordning till alla delar gälla åfwen uti ärender, som röra fattigvården i Helsingfors, och

9:o) bör till befördrande af allmän kändedom af hwad sälunda är förordnadt, erforderligt antal exemplar af detta utflag genom fattigvärdsdirektionens försorg tryckas och allmänheten tillhandahållas, sedan sagde utflag wunnit laga kraft.

Och skall ett exemplar häraf under omslag tillståndas Magistraten i staden till egen kändedom och wederhörandes förståndigande samt för att Helsingfors stads församlings medlemmar meddelas, på sätt Kongl. Kammar-Kollegii fungörelse af den 1 Februari 1808 derom stadgar, och Fattigvärdsdirektionen derefter oförtövwadt tillställas.

I händelse af miñnöje får häri sökas ändring genom skrifteliga till Hans Kejserliga Majestät ställe underdåriga besvärs, hvilka inom nittio (90) dagar, efter häraf i stadgad ordning erhållen del, samma dag dock oräknad, före flockan tolf (12) på dagen skola af besväranden sjelf eller deß dertill lagligen besfullmäktigade ombud hit ingifwas; för öfrigt länder besväranden till underrättelse att de underdåriga besvären böra bifogas jämvel en behörigen styrkt affärsrit af detta utflag, som behörigt bewis öfwer dagen, då besväranden deraf på öfwanåmndt sätt erhållit del, emedan de underdåriga besvären eljest icke warda till Nådig pröfning upptagne. Ort och tid som öfwan.

## A. WALLEEN.

Werner von Rehausen.

